



Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an  
Subscriptions a year

Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL  
**Gazette**  
MUNICIPALE  
DE—OF  
**Montreal**

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal  
Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Bureau de Poste: 299 ou  
42 Place Jacques-Cartier, Montréal

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"  
Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"  
Post Office Box: 299 or 42  
Jacques-Cartier Square, Montreal.  
All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"  
City Hall, — Montreal.  
TELEPHONE MAIN 4240

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 8 mai 1911, a.m.

M. Dupuis, président. Tous présents.

1.—Les documents suivants sont soumis au Bureau et référés au Département en Loi pour rapport:

10. Lettre de M. J. E. Vanier, "re" contrat de la "Montreal Street Railway Co." avec la Ville St-Louis, maintenant quartier Laurier,

20. Extrait des minutes d'une assemblée spéciale ajournée du Conseil, tenue le 1er mai 1911, "re" ouverture des rues Sherbrooke, Vinet et Boyce,

30. Lettre de M. John P. Dixon, concernant la propriété de M. Isaac Kert sur l'Avenue Papineau,

40. Lettre de la Compagnie "John W. Peck, Ltd" demandant le paiement d'un bonus, en rapport avec un contrat passé avec l'ancienne ville St-Louis.

2.—Soumis un extrait des minutes d'une assemblée spéciale ajournée du Conseil, tenue le 1er mai 1911, "re" nouveau contrat avec la Compagnie du Gaz.

Résolu: De référer aux Avocats de la Cité pour rapport afin de savoir si la compagnie exerce sans droit.

3.—Soumis un extrait des minutes d'une assemblée ajournée du Conseil, tenue le premier mai courant, "re" compte de M. F. C. Laberge, au montant de \$3,106.21.

Référé au Département en Loi pour rapport.

4.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, approuvé par l'Ingénieur en Chef, demandant qu'un nouveau crédit de \$5,000 soit voté pour donner les services d'eau aux nouvelles constructions, et ce, en attendant que la somme requise soit votée pour toute l'année.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

5.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 27 avril 1911, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires, pour plus ample considération, un rapport de ce dernier recommandant d'accepter l'offre de la succession W. P. Logan de céder à la Cité certaines rues situées dans le quartier St-Denis, après avoir étudié de nouveau cette question, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil que le Bureau des Commissaires ne croit pas devoir changer son rapport en date du 21 avril 1911 et recommande que ledit rapport soit accepté.

6.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc,

### BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held the 8th May 1911, a. m.

Present: Mr. Dupuis in the chair and all the members of the Board.

1.—The following documents were submitted to the Board and referred to the Law Department for report:

1st. Letter from Mr. J. E. Vanier "re" contract of the Montreal Street Ry. Co., with the town of St. Louis, now Laurier ward,

2nd. Extract from the minutes of a special adjourned meeting of Council, held the 1st May 1911, "re" opening of Sherbrooke, Vinet and Boyce streets,

3rd. Letter from Mr. John P. Dixon, concerning the property of Mr. Isaac Kert, on Papineau avenue,

4th. Letter from the John W. Peck Co., Ltd., asking for the payment of a bonus, in connection with a contract passed with the former town of St. Louis.

2.—Submitted and extract from the minutes of a special adjourned meeting of Council, held the 1st May 1911, "re" new contract with the Gaz Company.

Resolved: To refer the same to the City Attorney for a report in order to ascertain whether the company carries on its operations legally.

3.—Submitted an extract from the minutes of an adjourned meeting of Council, held the first may instant, "re" account of M. F. C. Laberge, amounting to \$3,106.21.

Referred to the Law Department for a report.

4.—Submitted a report from the Superintendent of the Water-Works, approved by the Chief Engineer, asking for an additional appropriation of \$5,000 so as to provide new buildings with water services until the sum required for the whole year is voted.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

5.—Submitted an extract from the minutes of Council, meeting held the 27th April 1911, referring back to the Board of Commissioners, for further consideration, a report of said Board recommending that the offer of the estate W. P. Logan to cede to the City certain streets situated in St. Denis ward be accepted;

After having again considered the question, it was

Resolved: To report to Council that the Board of Commissioners do not deem it advisable to amend the report dated the 21st April 1911 and to recommend that said



approuvé par l'Ingénieur en Chef, recommandant qu'ordre soit donné à la "Montreal Water and Power Co." de poser deux bornes-fontaines, l'une Avenue Westmount et l'autre Avenue Trafalgar, moyennant une redevance de \$25.00 par an par borne-fontaine.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

7.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, "re" demande de la Cie du Pacifique de faire effacer la ligne homologuée de partie des rues Frontenac et Verchères, déclarant que d'après les termes d'un contrat notarié intervenu entre la Cité et ladite Compagnie, en date du 16 mai 1908, la Cité est tenue de faire application à la Cour Supérieure pour l'effacement des lignes homologuées de la rue Frontenac, depuis les limites sud-est des terrains de l'Abattoir jusqu'à la rue Verchères, et de la rue Verchères, depuis la limite du quartier Hochelaga, tel que montré sur les plans produits, et recommandant en outre que rapport soit fait au Conseil, à l'effet de faire donner instructions aux Avocats de la Cité de prendre les procédures nécessaires pour obtenir l'effacement desdites lignes homologuées.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

8.—Soumis un rapport du Chef de Police attirant l'attention du Bureau sur le fait que M. Wm. Rochon est à construire une maison en arrière de son lot, No. 454 Parc LaFontaine, et qu'il se sert du mur du poste de police No 14 comme d'un mur mitoyen.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef avec instructions de prier le Département en Loi de protester M. Wm. Rochon sous le plus court délai.

9.—Soumise une requête de résidents du quartier Emard, demandant que M. Jos. Payette, marchand de bric-à-brac, soit exempté du paiement de sa licence.

Résolu: De référer au Surintendant du Département des Licences.

10.—Le rapport du docteur J. E. Laberge sur les cas de maladies contagieuses déclarées pendant la semaine finissant le 6 mai 1911, est soumis et déposé.

11.—Soumise une communication de M. J. W. Pugsley, assistant-secrétaire du Département des Chemins de Fer et Canaux, déclarant que la compagnie qui a fait application pour faire approuver par le Ministre le tracé de ses lignes dans la Cité de Montréal, est la "Montreal Central Terminal Railway Co."

Déposée sur le bureau.

12.—Soumise une communication du Secrétaire du Conseil d'Hygiène de la Province, au sujet des eaux stagnantes qui se trouvent dans le dépotier municipal établi dans une ancienne carrière, coin des rues Brebeuf et Laurier, suggérant de pomper cette eau et de la refouler dans l'égout de la rue Dufferin qui pourrait être prolongé pour cette fin.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour étude de cette suggestion, et rapport.

13.—Soumis un rapport du Surintendant des Egouts, transmettant des détails, listes de paie, etc., en rapport avec le montage et le démontage de la passerelle Laporte et le curage du Bassin Elgin.

Résolu: De référer au Contrôleur de la Cité.

14.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, au sujet de la demande de M. des Trois Maisons, de fournir l'eau à la municipalité du Sault au Récollet.

Résolu: De prier M. des Trois Maisons de rencontrer le Bureau à ce sujet.

15.—M. le commissaire Lachapelle attire l'attention du Bureau sur le fait que certaines personnes jouent au golf sur la Ferme Fletcher, ce qui constitue un danger pour le public.

Résolu: De prier le Surintendant du Parc Mont-Royal de rencontrer le Bureau pour l'informer du nom de ceux qui jouent au golf à cet endroit et en vertu de quelle autorisation.

16.—Le Trésorier de la Cité se présente devant le Bureau et demande qu'une clause soit insérée dans les spécifications pour les travaux permanents, à l'effet que des bons de sécurité seront acceptés à la place de chèques acceptés.

A l'étude.

7.—Résolu: De prier le Surintendant de l'Incinération de

report be accepted.

6.—Submitted a report from the Superintendent of the Aqueduct, approved by the Chief Engineer, recommending that the Montreal Water & Power Co., be ordered to lay two hydrants, one in Westmount Avenue and the other in Trafalgar Ave., the rental to be paid to be \$25.00 per annum for each hydrant.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

7.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, "re" application of the C. P. R., to erase the homologated lines of Frontenac and Verchères streets, stating that, in view of the terms of the notarial contract passed between the City and said Company, on the 16th May 1908, the City is bound to apply to the Superior Court for the erasure of the homologated lines of Frontenac street, from the south-eastern limits of the Abattoirs grounds to Verchères street, and of Verchères street from the limits of Hochelaga Ward, as shown on the plans submitted, and furthermore, recommending that a report be made to Council asking that instructions be given to the City Attorneys to take the necessary proceedings in order to have the said homologated lines erased.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

8.—Submitted a report from the Chief of Police, calling the attention of the Board to the fact that Wm. Rochon is building a house in rear of his lot, No. 454, LaFontaine Park, and that he is using the wall of police station, No. 14 as party wall.

Resolved: That said report be referred to the Chief Engineer with instructions to ask the Law Department to protest Mr. Wm. Rochon without delay.

9.—Submitted an application from the residents of Emard ward, asking that Mr. Jos. Payette, junk dealer, be exempted from paying his license.

Referred to the Superintendent of the License Department.

10.—The report of Dr. J. E. Laberge on cases of contagious diseases reported during the week ending the 6th May 1911, was submitted and filed of record.

11.—Submitted a communication from Mr. J. W. Pugsley, Asst.-secretary of the Department of Railways and Canals stating that the Company which has applied to the minister to have the sketch of its lines in the City of Montreal, approved of, is the Montreal Central Terminal Railway Co.

Laid on the table.

12.—Submitted a communication from the secretary of the Provincial Board of Health, anent the stagnant water of the municipal dump established in an old quarry, corner of Brebeuf and Laurier streets, suggesting that said water be pumped into the sewer on Dufferin street which might be extended for that purpose.

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer for examination and report.

13.—Submitted a report from the Superintendent of Sewers, transmitting details, pay lists, etc., in connection with the erection and dismantling of the Laporte overhead bridge and the cleaning of Elgin Basin.

Referred to the City Comptroller.

14.—Submitted a report from the Chief Engineer, anent the request of Mr. Des Troismaisons, to supply water to the municipality of Sault au Récollet.

Resolved: That Mr. Des Troismaisons be invited to meet the Board in this connection.

15.—Mr. Commissioner Lachapelle called the attention of the Board to the fact that certain persons were playing golf on Fletcher's Field, which constituted a danger to the public.

Resolved: That the Superintendent of Mount Royal Park be requested to meet the Board and to give them the names of those who play golf there and inform them under whose authorization they do so.

16.—The City Treasurer appeared before the Board and asked that a clause be inserted in the specifications for permanent works, to the effect that security bonds shall be accepted in lieu of accepted cheques.

Under consideration.

7.—Resolved: That the Superintendent of the Incinera-



rencontrer le Bureau au sujet des dépôts de déchets qui sont faits dans la ruelle en arrière de la rue Huntly, entre les rues Beaubien et St-Zotique.

18.—Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de préparer un état des trottoirs en bois nécessaires dans les rues où il n'y a pas de trottoirs permanents, et ce, surtout dans les quartiers éloignés où des trottoirs permanents ne doivent pas être construits cette année.

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 9 Mai 1911, a. m.

M. Dupuis, président, tous présents.

1.—Soumise une lettre de MM. Dussault & Messiers, avocats, au sujet du transport d'une police d'assurance sur la propriété de M. Ovide Gélinas, située aux Nos. 2554 et 2556 Boulevard St-Laurent.

Résolu: De référer au Département en Loi avec prière de faire rapport.

2.—Une déléation de Dames Patronesses de l'Hôpital Ste-Justine, composée de Mesdames Lacoste, Gérin-Lajoie, Jos. Leman, T. Bruneau, Arthur Berthiaume et Delle Rolland, se présente devant le Bureau et demande que la Ville leur donne un terrain situé sur la rue Delorimier, pour construire un hôpital.

A l'étude.

3.—Une déléation de Dames représentant le "Montreal Local Council of Women, se présente devant le Bureau, et demande qu'une subvention de \$2,000.00 leur soit accordée pour établir des stations où l'on délivre le lait. Cette déléation se compose de Mesdames Parrie M. Dereick, Jennie E. Smillie, V. V. Henderson, Helen Holton, Mary Hutchinson, Eleanor M. Gomery, Elizabeth Heller, C. Rosalind Macarow et Docteur F. M. Fry.

Cette question est mise à l'étude.

4.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité "re" demande de M. Charles Denman de faire certains changements à une bâtisse située à 1512, Avenue du Parc. Recommandant que telle autorisation ne soit pas accordée.

Résolu: En conséquence.

5.—Soumis un rapport du Surintendant des Parcs, transmettant des copies de correspondances échangées avec le Gouvernement, au sujet de la cession à la Cité de deux canons actuellement à l'île Ste-Hélène.

Résolu: D'approuver lesdites correspondances.

6.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, approuvé par l'Ingénieur en Chef, au sujet de la demande de l'Échevin Leclaire de faire paver l'Avenue Esplanade, suggérant qu'il serait peut-être possible de faire signer un engagement par tous les propriétaires comme quoi ils acceptent le statu quo, et qu'ils dégageraient la ville d'avoir à couper plus tard dans le pavage pour poser les tuyaux. Le sous sol de l'Avenue Esplanade étant en roc, les tuyaux à l'eau devront être posés dans la tranchée du canal d'égout s'il y avait lieu de faire faire ces travaux.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si l'engagement suggéré peut être légalement fait.

7.—Soumis un extrait du procès verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 1er Mai 1911, à l'effet de demander si les Commissaires ont l'intention de faire rapport au Conseil de leur gestion de l'année.

Résolu: D'informer le Conseil que le rapport des Commissaires est actuellement en voie de préparation.

8.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, déclarant que les héritiers légaux de l'ex-mécanicien John Hardigan décédé le 29 avril dernier, après avoir fait partie de la Brigade, du 28 avril 1891 au 1er janvier 1911, ont droit à une indemnité de \$1,000 en vertu de la résolution du Conseil de ville du 18 janvier 1875.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite indemnité soit accordée.

9.—M. Jalbert, avocat, représentant les marchands de pièces pyrotechniques (pétards) se présente devant le Bureau et demande que les marchands ne soient pas empêchés de vendre leurs marchandises tant que le règlement actuel n'aura pas été remplacé.

tion Dept. be requested to meet the Board anent the dumping of garbage in the lane in rear of Huntly street, between Beaulieu and St. Zotique streets.

18.—Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to prepare a list of wooden sidewalks required in the streets where there are no permanent sidewalks, especially in the remoted wards where no permanent sidewalks are to be constructed this year.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 9th May, 1911, a. m.

Present: All the Commissioners, M. Dupuis in the chair.

1.—Submitted a letter from Messrs Dussault & Messier, advocates, anent the transfer of an insurance policy on the property of Mr. Ovide Gélinas, Nos. 2554 and 2556, St. Lawrence Boulevard.

Referred to the Law Department for a report.

2.—A delegation of patronesses of St. Justine Hospital, composed of Mrs. Lacoste, Gérin-Lajoie, Jos. Leman, T. Bruneau, Arthur Berthiaume and Miss. Rolland, appeared before the Board and requested the City to give them a piece of land on Delorimier street, for the purpose of erecting thereon a hospital.

Under consideration.

3.—A delegation of ladies representing the Montreal Local Council of Women, appeared before the Board and asked for a grant of \$2,000 to establish stations for the delivery of milk. The said delegation was composed of Mrs. Parrie M. Dereick, Jennie E. Smillie, V. V. Henderson, Helen Holton, Mary Hutchison, Eleanor M. Gomery, Elizabeth Heller, C. Rosalind Macarow and Dr. F. M. Fry.

Under consideration.

4.—Submitted a report from the Chief City Engineer, "re" request from Mr. Charles Denman to make certain changes to a building No. 1512, Park avenue, recommending that such authorization be not granted.

Resolved: Accordingly.

5.—Submitted a report from the Superintendent of Parks, transmitting copies of the correspondence exchanged with the government, anent the cession to the City of two cannons now on St. Helen's Island.

Resolved: To approve of said correspondence.

6.—Submitted a report from the Superintendent of the Water-Works, approved by the Chief Engineer, anent the request of Ald. Leclaire for the paving of Esplanade avenue, suggesting that it might be possible to have an agreement signed by all the proprietors whereby they would accept the "statu quo" and would relieve the City from the obligation of cutting the paving for the laying of the pipes. The sub-soil of Esplanade Avenue being of hard rock, the water-pipes will have to be laid in the trench of the sewer if said work is required.

Referred to the Law Department to ascertain whether the said agreement can be legally made.

7.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held the 1st May 1911, asking the Commissioners whether they intend to report to Council on their administration for the present year.

Resolved: That the Council be informed that the Commissioners' report is being prepared.

8.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department stating that the legal heirs of ex-engineer John Hardigan who died on the 29th April last, after having been a member of the fire brigade from the 28th April 1891 to the 1st January 1911 are entitled to an indemnity of \$1,000 in virtue of the rescission of the City Council dated the 18th January 1875.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said indemnity be granted.

9.—Mr. Jalbert, advocate, representing the traders in fire-crackers, etc., appeared before the Board and asked that the traders be not prevented from selling their goods as long as the present by-law shall not have been replaced.



A l'étude.

10.—Son Honneur le Maire attire l'attention du Bureau sur le fait que la place du Marché à foin est encombré de pierres.

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de voir immédiatement à donner les ordres nécessaires pour faire nettoyer ladite Place.

11.—Attendu qu'une somme de \$30,000 a été mise de côté par le Conseil à sa dernière séance, en date du 8 mai courant, pour la construction et l'aménagement d'un bain public dans le quartier Ste-Anne, ledit bain a été érigé sur une partie de la Place connue et désignée sous le nom du Marché à foin, ladite construction devant avoir front sur la rue Duke, il est

Résolu: De donner instructions à l'architecte Piché de faire des plans, devis et spécifications pour la construction dudit bain, les estimés devant comprendre le bain et ses accessoires, tuyaux de service d'eau et d'égouts de la Cité reliés au bain, chambre des bouilloires complètement à l'épreuve du feu, système de douches avec appareil de chauffage et système de chauffage général, trottoir en face de la bâtisse, éclairage à l'électricité, et garnitures en fer galvanisé et non en fer peinturé, etc., enfin un système de bain complet, et de faire rapport dans le plus bref délai possible au Bureau.

12.—Soumis un rapport de l'Avocat en chef "re" cheque accepté de The International Gully Co., pour remplacer une hypothèque de \$600.00 consentie envers la ci-devant municipalité de St-Louis.

Résolu: Defaire rapport au Conseil, recommandant d'accepter tel chèque accepté au lieu de l'hypothèque ci-dessus mentionnée.

13.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef concernant un protêt de M. R Stanley Bagg, au sujet des travaux d'égout sur la rue Sherbrooke.

Résolu: De référer au Département en Loi pour ce que de droit.

Ajournement.

L. N. SENEÇAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 9 Mai 1911, p. m.

Les mêmes présents.

1.—Le Surintendant des Parcs fait rapport au sujet des arbres qui doivent être enlevés sur le Chemin de la Côte des Neiges, dans la partie élargie, déclarant qu'aucun de ces arbres puisse être conservé, Il suggère qu'ils soient tous abattus et que lorsque les travaux d'élargissement auront été complétés, une nouvelle rangée d'arbres soit plantée.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef, avec prière de voir le plus tôt possible aux travaux à faire sur le Chemin de la Côte des Neiges.

2.—Le Bureau prend de nouveau en considération le rapport de l'Inspecteur des bâtiments, concernant la requête de M. Elzéar Hébert, pour permis d'ériger une manufacture pour la préparation du bois sur la rue Préfontaine, quartier Hochelaga.

L'Inspecteur des Bâtiments présent au Bureau à une assemblée précédente ayant déclaré qu'il ne peut accorder tel permis pour les raisons énumérées à son rapport, vu les requêtes en faveur et à l'encontre de l'octroi de tel permis, il est

Résolu: D'informer le requérant M. Hébert d'avoir à se conformer à la demande de l'Inspecteur des Bâtiments, savoir, de construire sa manufacture avec des murs en brique, s'il désire que le permis lui soit octroyé.

3.—L'Inspecteur des Bâtiments recommande que permis soit accordé à The Northern Electric and Manufacturing Co., d'ériger un entrepôt temporaire en tôle galvanisée sur bâtis en bois, sur le lot No. du cad. 1204 du quartier Ste-Anne, rue Notre Dame Ouest, entre Guy et Richmond. Vu la recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

4.—Le Surintendant de l'Aqueduc recommande, avec l'approbation de l'Ingénieur en Chef, que les crédits né-

Under consideration.

10.—His Worship the Mayor called the attention of the Board to the fact that the Hay Market was obstructed with stones.

Resolved: That the Chief Engineer be instructed to see that the necessary orders be given at once to have the said place cleaned.

11.—Whereas a sum of \$30,000 has been set aside by Council, at its last meeting, dated the 8th May instant, for the erection and equipment of a public bath in St. Ann's Ward, said bath to be erected on a certain square known and designated under the name of Hay Market, said building to front on Duke street, it was

Resolved: That instructions be given to Mr. Piché, architect, to prepare plans and specifications for the erection of said bath, the estimates to include the bath and accessories; the City's water pipes and sewers to be connected with the bath, the boiler room to be completely fire-proof, system of shower bath, with heating apparatus and a general heating system, sidewalk opposite the building electric lighting and fixtures made of galvanized and not painted iron, etc., in a word, a complete bathing system, and report to the Board within the shortest possible delay.

12.—Submitted a report from the City Attorney, "re" accepted cheque of the International Gully Co., to replace a mortgage of \$600 in favor of the former municipality of St. Louis.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said cheque be accepted to replace the above mentioned mortgage.

31.—Submitted a report from the Chief Engineer anent a protest from Mr. R. Stanley Bagg, in connection with the construction of the sewer in Sherbrooke street.

Referred to the Law Department.

Adjourned.

L. N. SENEÇAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 9th May 1911, p. m.

Present: The same members as above.

1.—The Superintendent of Parks reported on the trees which are to be removed from Côte des Neiges Road, in the widened portion thereof, stating that none of said trees could be preserved. He suggested that they all be felled, and, that, when the widening of said road is completed, a new row of trees be planted.

Resolved: That the same be referred to the Chief Engineer with instructions that the works on Côte des Neiges Road are proceeded with, without delay.

2.—The Board again considered the report of the Building Inspector anent the application of Mr. Elzéar Hébert, for a permit to erect a manufacture to prepare wood, on Prefontaine street, Hochelaga ward.

The Building Inspector, who attended the previous meeting, stated that he could not grant such permit for the reasons mentioned in his report.

After considering both the petitions for and against the granting of said permit, it was

Resolved: That the petitioner, Mr. Hébert, be informed that he must comply with the Building Inspector's orders, to wit, that his manufacture must be built with brick walls if he desires to obtain the building permit.

3.—The Building Inspector recommended that the Northern Electric and Manufacturing Co. be granted permission to erect a temporary warehouse made of galvanized iron on a wooden frame, on lot cad. No. 1204, St. Ann's ward, Notre-Dame Street West, between Guy and Richmond.

In view of the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

4.—The Superintendent of the Water-Works recommended, with the Chief Engineer's approval, that the neces-



cessaires, au montant de \$30 856 soient votés et pris à même la balance des \$45,000 disponibles pour la pose des conduites d'eau en général, ladite somme devant être employée pour la pose de tuyaux sur les rues mentionnées à la liste produite.

Résolu: Suivant que recommandé.

5.—L'Ingénieur en Chef, présent devant le Bureau, soumet un plan des travaux d'aqueduc à faire dans le quartier Longue Pointe, et il est entendu que les travaux seront continués incessamment vers l'Est avec des tuyaux de 20 et de 16 pouces et que les travaux seront commencés en même temps pour la pose des tuyaux latéraux, à la condition toutefois, que les rues seront cédées à la cité par les propriétaires.

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 11 mai 1911, a. m.

M. Dupuis, Président; tous présents.

1.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, assemblée spéciale ajournée, tenue le 1er mai courant, "re" compte de MM. J. T. Heil & Co., en rapport avec le contrat J. W. Harris & Co., pour travaux dans la Ville Emard, maintenant quartier Emard, et sont aussi soumise deux copies de reçus de Antoine Marchand à Antoine Marchand et une copie de reçu de MM. J. T. Heil & Co. à Ed. Charbonneau, à ce sujet.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

2.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité au sujet d'un jugement rendu contre la Cité au sujet du recouvrement des frais de la Commission des Incendies.

Résolu: De référer au département en Loi pour rapport.

3.—Soumise une sommation de M. R. Faribault, notaire, à la demande de la Cie J. W. Harris, Ltée., au sujet du paiement de sommes d'argent retenues sur les travaux que ladite compagnie a exécutés et de mettre la compagnie en possession des rues où elle doit faire des travaux.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef avec prière de conférer avec le Département en Loi à ce sujet et faire rapport.

4.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, "re" compte de la Compagnie Saraguay, pour l'éclairage de l'Hôtel de Ville de Notre-Dame de Grâce, au montant de \$252.95, recommandant le paiement de ladite somme de \$252.95, telle que réclamée.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

5.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, au sujet de la demande de la "United States Wood Preserving Company" de poser un échantillon de pavage en blocs de bois.

Résolu: D'autoriser l'Ingénieur en Chef à écrire au requérant pour lui proposer de poser un échantillon à ses frais.

6.—Une délégation composée de MM. le Chanoine Décarie, de St-Henri, le Curé Ecrément, de Ste-Cunégonde, l'ex-échevin Guay et l'ex-échevin David, se présente devant le Bureau pour protester contre le projet de la Compagnie du Grand Tronc de construire des voies élevées pour traverser les quartiers St-Henri et Ste-Cunégonde.

MM. les Echevins Dandurand, Prud'homme, Monahan, Létourneau et O'Connell, membres de la Commission spéciale nommée par le Conseil et MM. le docteur Tremblay et le notaire A. C. A. Bissonnette sont aussi présents.

La question est mise à l'étude par la dite Commission spéciale, qui siège de concert avec les Commissaires.

7.—M. l'Ech. Tétréau se présente devant le Bureau et introduit une délégation de son quartier qui demande l'effacement de la ligne homologuée de la rue Lasalle.

Il est  
Résolu: De se procurer les requêtes actuellement devant l'Inspecteur de la Cité, et de mettre la question devant le Bureau immédiatement.

sary appropriations, amounting to \$30,856 be voted and charged against the available balance of \$45,000 voted for the laying of water mains in general, said sum to be used for the laying of pipes in the streets mentioned on the list submitted.

Resolved: Accordingly.

5.—The Chief Engineer, who was present at the meeting, submitted a plan of the works to be performed on the Longue Pointe ward aqueduct, and it was understood that the laying of 20 and 16 inches pipes eastward shall be continued at once, and that services shall be laid concurrently, conditionally however, that the streets will be ceded to the City by the proprietors.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 11th May 1911, a. m.

Present: M. Dupuis in the chair, and all the members of the Board.

1.—Submitted an extract from the minutes of Council, special adjourned meeting held the 1st May instant, "re" account from Messrs J. T. Heil & Co., in connection with the contract of Messrs J. W. Harris & Co., for works performed in Ville Emard, now Emard ward; also two copies of receipts from Antoine Marchand to Antoine Marchand and a copy of receipt from J. T. Heil & Co. to Ed. Charbonneau in this connection.

Resolved: To refer the same to the Law Department for a report.

2.—Submitted a report from the City Treasurer anent a judgment rendered against the City in connection with the recovery of costs from the Fire Commission.

Referred to the Law Department for a report.

3.—Submitted notification from Mr. R. Faribault, notary, on behalf of the J. W. Harris Co., Ltd. in connection with the payment of sums retained on the cost of the works performed by the said company and calling upon the City to allow the company to take possession of the streets where the works are to be done.

Referred to the Chief Engineer with instructions to confer with the Law Department in this connection and report thereon.

4.—Submitted a report from the Chief City Attorney, "re" account of the Saraguay Co., for the lighting of the Notre-Dame de Grâce town hall, amounting to \$252.95, recommending that the said sum be paid.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

5.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, anent the request of the United States Wood Preserving Company to lay a sample of wooden block paving.

Resolved: That the Chief Engineer be authorized to write to the said company, informing them that they may lay said paving sample, but at their own cost.

6.—A delegation composed of Canon Décarie, of St. Henry, and Revd. Mr. Ecrément, parish priest of Ste. Cunégonde, ex-aldermen Guay and David, appeared before the Board to protest against the proposed elevated tracks which the Grand Trunk Ry Co., intend to establish in St. Henry and Ste. Cunégonde wards.

Ald. Dandurand, Prud'homme, Monahan, Létourneau and O'Connell, members of the Special Committee appointed by Council, and Dr. Tremblay and A. C. A. Bissonnette, notary, were also present.

The question was considered by the Special Committee, which sat jointly with the Commissioners.

7.—Ald. Tétréau appeared before the Board and introduced a delegation of citizens of his ward, who asked that the homologated line of Lasalle street be erased.

Resolved: To send for the petition now before the City Surveyor and to consider the matter immediately.

8.—Ald. Larivière introduced a delegation of residents from Longue Pointe ward, Notre-Dame street, complaining



8.—M. l'Ech. Larivière introduit une délégation de résidents du quartier Longue Pointe, rue Notre-Dame, qui se plaignent de la nuisance causée par la poussière que soulèvent les automobiles qui circulent à une très grande vitesse sur la dite rue.

M. Hogg, l'un des délégués, suggère que ladite rue soit arrosée avec de l'huile, trois fois durant la saison d'été, pour remédier à cet état de choses, sur une distance de quatre milles, depuis la barrière, jusqu'au bout du quartier.

Résolu: De référer la question à l'Ingénieur en Chef pour estimé du coût de cet arrosage.

Ladite délégation se composait de MM. le Curé Thibodeau, Hogg, Massicotte, Charbonneau, Chevalier, P. Renaud, Mongeau, et les Commissaires d'écoles, MM. Moïse, Biron, St-Amand et Dufresne.

9.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, transmettant avec recommandation de les payer, des comptes de la Saraguay Electric & Waetr Co., s'élevant respectivement à \$14, \$35.78, \$131.70 et \$180 pour frais de déplacement d'un certain nombre de poteaux sur les rues Sherbrooke, St-Rémi, et Préfontaine et l'Avenue Bois de Boulogne.

Résolu: Après avoir pris communication du rapport du Surintendant de l'Eclairage, d'autoriser le paiement desdits comptes.

10.—L'Inspecteur des Bâtiments fait rapport, avec l'approbation de l'Ingénieur en Chef, que les travaux exécutés au No. 451 Avenue Colonial, dont se plaignait M. John A. Hibbins, sont faits conformément aux règlements de la Cité.

Résolu: D'informer le plaignant en conséquence.

11.—M. l'échevin Mastien soumet une requête de résidents propriétaires, de la rue Ste-Claire, des Avenues Péloquin et St Charles, quartier Ahuntsic, demandant l'ouverture complète de la 42ème rue.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.  
Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 11 mai 1911, p. m.

Les mêmes présents.

1.—Soumis un rapport de l'Inspecteur des bâtiments, transmis par l'Ingénieur en Chef au sujet du système d'appareils de sauvetage en cas d'incendie de la bâtisse "Grosvenor Apartments"

Déposé sur la table.

2.—Soumis un rapport de l'Inspecteur des Bâtiments, partement des Licenses, informant le Bureau que son état construction délivré au propriétaire du "Mountain View Apartment."

Résolu: De demander à l'Inspecteur des Bâtiments pourquoi il n'a été payé que \$14.50 pour tel permis, alors que l'évaluation est bien plus élevée que \$26,000 tel que mentionné dans son rapport.

2.—Soumise une communication du Surintendant du Département des Licenses, informant le Bureau que son état de santé ne lui permet plus de se livrer à son travail ordinaire et demandant un congé de trois mois pour lui permettre de se rétablir complètement.

Résolu: En conséquence d'accorder le congé demandé, il est

4.—Résolu: D'informer l'Ingénieur en Chef que le Bureau attend le rapport qui lui a été demandé sur l'offre du Montreal Trust Co., de céder un terrain connu sous le nom de "Greaves Farm" pour en faire un parc.

Déposé sur le bureau.

5.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies demandant une somme additionnelle de \$4,780.50 pour l'administration du département du télégraphe d'alarmes.

Déposé sur le bureau.

6.—Le Chef du département des Incendies recommande qu'une police acquittée de \$1,000 soit accordée à l'ex-capitaine J. Conquest, qui a fait partie de la brigade, du 6 février 1879 au 31 Décembre 1909, lorsqu'il fut mis à sa

of the dust caused by automobiles which pass at a very great speed on said street.

Mr. Hogg, one of the delegates, suggested that in order to remedy to said state of things, the said street be sprinkled with oil, three times during the summer, over a distance of four miles, from the gate to the limit of the ward.

Resolved: That the matter be referred to the Chief Engineer for an estimate of the cost thereof.

The delegation was composed of Revd. Mr. Thibodeau, parish priest, Messrs Hogg, Massicotte, Charbonneau, Chevalier, P. Renaud, Mongeau and School Commissioners Moïse, Biron, St. Amand and Dufresne.

9.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, transmitting with a recommendation to pay the same, the accounts from the Saraguay Electric & Water Co., amounting to \$14.00, \$35.78, \$131.70, and \$180.00 for costs of removing a certain number of poles on Sherbrooke, St. Rémi and Préfontaine streets and Bois de Boulogne avenue.

Resolved: After having taken communication of the report of the Superintendent of the Light Department, to authorize the payment of said accounts.

10.—The Building inspector reported, with the Chief Engineer's approval, that the works performed on No. 451 Colonial Avenue, complained of by Mr. John A. Hibbins, were carried out in accordance with the City by-laws.

Resolved: That the complainant be informed accordingly.

11.—Ald. Bastien submitted a petition from residing proprietors of St. Claire street, Pelouin and St. Charles Avenues, Ahuntsic ward, asking that the opening of the forty-second street be completed.

Resolved: That the same be referred to the Chief Engineer for a report.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 11th May 1911, p. m.

Present: The same members as above.

1.—Submitted a report from the Building Inspector transmitted by the Chief Engineer, anent the system of fire escapes in the Grosvenor Apartments.

Laid on the table.

2.—Submitted a report from the Building Inspector, transmitted by the Chief Engineer, in connection with the building permit granted to the proprietor of the Mountain View Apartments.

Resolved: To ask the Building Inspector why a sum of only \$14.50 has been paid for such permit, in spite of the fact that the valuation of said property is much higher than \$26,000 as mentioned in his report.

3.—Submitted a communication from the Superintendent of the License Department, informing the Board that the state of his health in such that he cannot attend to his ordinary work and asking for three month's leave of absence in order to enable him to recover completely.

Resolved: That the said leave of absence be granted.

4.—Resolved: That the Chief Engineer be informed that the Board is waiting for the report he has been asked to prepare on the offer of the Montreal Trust Co., to cede a piece of land known as Greaves Farm, for park purposes.

5.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department asking for an additional appropriation of \$4,780.50 for the administration of the Alarms telegraph department.  
Laid on the table.

6.—The Chief of the Fire department recommended that a paid-up policy of \$1,000 be granted to ex-captain J. Conquest, who was member of the fire brigade from the 6th February 1879 to the 31st December 1909 when he was superannuated, in virtue of the resolution of Council, adopted on the 18th, January, 1875.

Resolved: That a report be made to Council recommend-



retraite, en vertu de la résolution du Conseil du 18 janvier 1875.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite police acquittée soit accordée.

7.—Soumis un rapport du Surintendant du Télégraphe d'Alarmes, transmettant un estimé du coût de 25 nouvelles boîtes d'alarmes.

Déposé.

8.—Le Chef du département des Incendies informe le Bureau que le mécanicien E. Lavallée a donné sa démission et recommande que cette démission soit accordée et que l'engagement temporaire de M. Georges Ducharme, mécanicien de marine de 3ème classe, qui a été mis à l'essai sur la pompe du poste No. 9, le 28 avril dernier soit ratifié.

Résolu: En conséquence.

9.—Le Chef du Département des Incendies fait rapport qu'il a besoin de six nouveaux chevaux.

Déposé.

10.—Le Chef du département des Incendies transmet le tableau des opérations de la brigade, durant le mois d'Avril.

Déposé.

11.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, au sujet du Poste No. 7.

Déposé.

12.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, recommandant la modification du poste No 30, quartier Laurier.

Déposé.

13.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, recommandant l'établissement d'un poste dans Villeral.

Déposé.

14.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies, recommandant de refuser l'offre de M. A. Bégin, de vendre une propriété située sur la rue St. Denis, pour l'établissement d'un poste de pompiers.

Résolu: En conséquence.

15.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies recommandant que les offres de propriété sur la rue Lagauchetière, l'une coin de la rue Beaudry, et l'autre coin de la rue Visitation, soient refusées.

Résolu: En conséquence.

16.—Soumise une demande de M. Jos. Rielle, représentant la succession Hogan, pour l'effacement des lignes homologuées des rues Starnes, Bourret, Grenier et Fabre.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

17.—Soumis un projet de bail par le Gouvernement à la Cité de Montréal, d'un terrain situé sur la rue Mill, pour l'établissement d'un poste de pompiers.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si la chose peut se faire légalement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

## BUREAU D'HYGIENE

Compte rendu de l'assemblée tenue le 22 mai

Sont présents: Son Honneur le Maire, président, MM. les échevins Roux, Garceau et O'Connell.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et approuvé.

1.—Le Médecin Officier de Santé lit un rapport, par lequel il informe le Bureau que les deux varioleux actuellement sous traitement ont été transportés dans le pavillon qui se trouve près de l'hôpital des varioleux et que la démolition d'une partie de cet hôpital, préalablement aux travaux de reconstruction, seraient commencées jeudi prochain. Les plans et devis pour la reconstruction de l'hôpital sont terminés.

Résolu: Que le Médecin Officier de Santé soit prié de sou-

ing that the said paid-up policy be granted.

7.—Submitted a report from the Superintendent of the Fire Alarm telegraph department transmitting an estimate of the cost of installing 25 new alarm boxes.

Filed of record.

8.—The Chief of the Fire department informed the Board that E. Lavallée engineer had resigned and recommended that his resignation be accepted and that the temporary engagement of Mr. George Ducharme, third class naval engineer, appointed the 28th April last, on probation, as engineer of the pumps of fire station No. 9, be ratified.

Resolved: Accordingly.

9.—The Chief of the Fire Department reported that he needed six new horses.

Laid on the table.

10.—The Chief of the Fire Department submitted a tabulated statement of the operations of the fire brigade during the month of April.

Filed of record.

11.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, agent No. 7 fire station.

Filed of record.

13.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that certain alterations be made to fire station No. 30, Laurier ward.

Laid on the table.

13.—Submitted a report from the Chief et the Fire Department, recommending that a fire station be erected in Villeral.

Laid on the table.

14.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that Mr. A. Bégin's offer to sell a property on St. Denis street, for the establishment of a fire station, be not entertained:

Resolved: Accordingly.

15.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that the offer of properties on Lagauchetière street, one situated at the corner of Beaudry street, the other, corner of Visitation street, be rejected.

Resolved: Accordingly.

16.—Submitted a petition from Mr. Jos. Rielle, on behalf of the Estate Hogan, asking that the homologated lines of Starnes, Bourret, Grenier and Fabre streets, be erased.

Referred to the Chief Engineer for a report.

17.—Submitted a draft of lease by the Government to the City of Montreal, of a piece of land situated on McGill street, for the establishment of a fire station.

Referred to the Law Department, in order to ascertain whether this can be done legally.

Adjourned.

L. N. SENECAI,

Secretary.

\* \* \*

## BOARD OF HEALTH

Report of meeting held the 22nd May.

Present: His Worship the Mayor, Chairman, Aldermen Roux, Garceau, O'Connell.

The minutes were read and adopted.

1.—The Medical Officer of Health read a report informing the Board that the two small-pox patients now being cared for by the City, had been removed from the small-pox hospital to the pavilion connected with it and that the work of demolishing part of the hospital building, before beginning the work of reconstruction, would commence Thursday next. The plans and specifications for the reconstruction of the hospital were completed.

Resolved: That the Medical Officer of Health submit the



mettre lesdits plans et devis à la prochaine assemblée.

2.—Le Médecin Officier de Santé lit un rapport sur ce que l'on fait actuellement et sur les autres mesures qui devraient être prises pour supprimer la nuisance causée par l'eau stagnante et les accumulations de déchets au dépotoir de l'avenue Laurier.

Le Dr Handfield se présente devant le Bureau et se plaint que ce dépotoir constitue encore une sérieuse nuisance et que l'eau stagnante n'est pompée qu'à raison de 4 ou 5 pouces chaque jour.

Après discussion,

Sur proposition de M. l'échevin Roux,

Il est

Résolu: Qu'une copie dudit rapport soit transmise au Bureau des Commissaires, et que le Médecin Officier de Santé reçoive instruction de voir à ce que l'on emploie suffisamment de pompes pour que l'eau stagnante puisse être entièrement enlevée dudit dépotoir avant la prochaine assemblée.

3.—Le Médecin Officier de Santé lit un rapport au sujet du dépotoir de la rue Fullum, où il fait remarquer que l'on dépose du fumier, etc., sur les lots vacants, dans ce district, ainsi que sur la partie de la rue Darling dont on est actuellement à exhausser le niveau avec des déchets.

Sur la proposition de M. l'échevin Roux,

Il est

Résolu: Que les mêmes mesures que dans le cas du dépotoir de l'avenue Laurier soient prises pour supprimer la nuisance causée par les dépotoirs sur les rues Fullum et Darling; que la police reçoive ordre de surveiller ce district afin d'empêcher que l'on ne dépose dorénavant du fumier et des déchets sur les lots vacants et sur la rue Darling; et que le Médecin Officier de Santé fasse rapport à ce sujet au Bureau des Commissaires comme dans le cas de l'avenue Laurier.

4.—Le Médecin Officier de Santé fait rapport sur les meilleurs moyens d'exterminer les mouches.

Le président fait remarquer que Panama, à l'époque où l'ingénieur DeLesseps commença les travaux de construction du grand canal, était une des localités les plus insalubres de l'Amérique, mais que, grâce aux méthodes efficaces qui avaient été employées là pour l'extermination des mouches et des moustiques, cette région n'était pas, aujourd'hui, plus malsaine qu'aucune autre de l'Amérique du Nord.

A Montréal, il était très important de couvrir les réceptacles à déchets et l'on devrait voir à ce que cela se fasse. Des mesures devraient être prises pour intéresser les enfants d'école à l'oeuvre de destruction des mouches et on devrait les encourager en leur fournissant gratuitement des brosses spéciales comme celles qui ont été inventées à cette fin.

Après discussion, à la suggestion du président,

Il est

Résolu: Qu'un rapport soit fait au Conseil, recommandant que les ruelles soient pavées afin qu'elles puissent être tenues dans un état salubre.

5.—Sur proposition de M. l'échevin Garceau, il est

Résolu: Qu'un rapport soit fait au Conseil, recommandant que le service d'inspection des ruelles soit fait par le département d'Hygiène et que ledit département soit autorisé à voir à ce que les réceptacles à déchets, etc., soient pourvus d'un couvercle.

6.—Résolu: Que le Médecin Officier de Santé soit chargé de voir à ce que les produits alimentaires dans les magasins, sur les marchés, etc., ne soient pas exposés à la poussière et aux mouches.

7.—Le Médecin Officier de Santé lit un rapport sur les meilleurs moyens de diminuer la mortalité infantile.

Le Dr Sévérin Lachapelle, qui est présent, dit que des infirmières devraient être employées pour instruire les mères quant aux soins qu'elles doivent donner à leurs enfants. Relativement au service de la Goutte de Lait dans la paroisse de l'Enfant-Jésus, il fallait compter sur la bonne volonté de dames inexpérimentées.

Il suffirait de 6 mois pour dresser des infirmières à cette branche spéciale de l'hygiène.

Résolu: Qu'un rapport soit fait au Conseil, recommandant qu'une somme de \$6,000 soit votée pour l'établissement de stations de Goutte de Lait dans tous les quartiers de la ville

said plans and specifications at next meeting.

2.—The Medical Officer of Health read a report upon what was being done and what further measures should be taken to put an end to the nuisance caused by the stagnant water and deposits at the civic scavenging dump on Laurier Avenue.

Dr. Handfield appeared before the meeting to complain that the dump was still a serious nuisance and that the stagnant water was being pumped out only at the rate of four or five inches daily.

After discussion,

On motion of Alderman Roux,

It was

Resolved: That a copy of the said report be transmitted to the Board of Commissioners, and that the Medical Officer of Health see that the necessary number of pumps are employed to remove the stagnant water entirely from the said dump, before next meeting.

3.—The Medical Officer of Health read a report upon the Fullum street dump, in which he pointed out that there were deposits of manure, etc., made on vacant lots in the vicinity, and deposits of manure made on that part of Darling street the level of which was being raised by deposits of scavenging matter.

On motion of Ald. Roux,

It was

Resolved: That the same measures be taken in the case of the Fullum street dump and Darling street, as in the case of the one in Laurier Avenue to abate the nuisance; that the City Police be required to keep a watch over this district to prevent any further deposits on the vacant lots and the dumping of manure on Darling street; and that the Medical Officer of Health report upon this matter in the same way as in the case of Laurier Avenue to the Board of Commissioners.

4.—The Medical Officer of Health reported upon the best means of exterminating flies.

The Chairman remarked that at Panama, when engineer de Lesseps first began the work of the great canal, the place was one of the most unhealthy spots in America, but, owing to the thorough methods employed there since for the extermination of flies and mosquitos, it had become no more unhealthy than any part of North America.

In this City, the covering of the receptacles for garbage was a most important measure that should be enforced. Means of interesting school children in the work of destroying flies should be taken, and they should be encouraged by being supplied, free, with those special brushes invented for the purpose.

After discussion,

On the suggestion of the Chairman,

It was

Resolved: That a report be made to Council recommending the paving of lanes, with a view to their being kept in proper sanitary condition.

5.—On motion of Ald. Garceau,

It was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the inspection of the lanes be carried out by the Health Department; and that authority be given that Department to enforce the covering of receptacles for garbage, etc.

6.—Resolved: That the Medical Officer of Health be held responsible for preventing the exposure of food in stores, markets, etc., to dust and flies.

7.—The Medical Officer of Health read a report upon the best means of reducing the infantile mortality.

Dr. Sévérin Lachapelle, who was present, advised that nurses should be employed to educate mothers in the care of their infants. In connection with the "Goutte de Lait" service in the Parish of L'Enfant-Jésus, they had to depend upon the services of ladies who had not received any special training.

Six months would be sufficient to train nurses for this special line of work.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the sum of \$6,000 be granted for the extension of



où la mortalité due à des maladies diarrhéiques parmi les enfants au-dessous de 5 ans excède 4 par 1000 de la population du quartier; ladite somme devant être employée à payer les loyers des locaux où le lait sera distribué, à rémunérer les infirmières pour leurs services, à se procurer du lait, des bouteilles, etc.

8.—Résolu: Que le Médecin Officier de Santé reçoive instruction de soumettre sans retard au président ses rapports annuels pour les 15 dernières années.

9.—Le Médecin Officier de Santé soumet un rapport indiquant les mesures prises par le département de l'inspection des aliments pour supprimer la nuisance causée par les miasmes qui s'échappent des abattoirs de l'Ouest.

Résolu: Que le Médecin Officier de Santé soit prié de faire rapport à la prochaine assemblée sur les moyens les plus efficaces de faire disparaître la nuisance causée par les odeurs nauséabondes qui se dégagent desdits abattoirs.

10.—Soumise une communication des avocats de la Cité, informant le Bureau qu'on est actuellement à rédiger un projet de règlement à l'effet d'empêcher que les chambres noires dans les maisons ne servent d'habitation.

Résolu: Que ladite communication soit reçue.  
11.—Le Médecin Officier de Santé fait rapport qu'il s'était occupé de la plainte faite par MM. Lemieux Frères, No 1989 rue St-Denis, et que le propriétaire avait reçu avis de poser un tuyau d'égout dans la cour en question.

Ajournement.

J. I. FLYNN,  
Secrétaire.

"Goutte de Lait" Stations throughout the City, in those localities where the mortality from diarrhoeal diseases among children under five years of age exceeds 4 per 1000 of the population of the ward; the said amount to be employed in meeting such expenses as rent, services of nurses, milk, bottles, etc.

8.—Resolved: That the Medical Officer of Health be instructed to submit his annual reports for the past fifteen years to the chairman, without delay.

9.—The Medical Officer of Health submitted a report showing what the Superintendent of the Food Inspection Department had done regarding the nuisance caused by the emanations from the Western abattoirs

Resolved: That the Medical Officer of Health report at next meeting upon most effective means of putting an end to the nuisance caused by the emanations from the said abattoirs.

10.—Submitted and read an opinion from the City Attorneys stating that a by-law was in course of preparation prohibiting dark rooms in houses for use as living rooms.

Resolved: That the same be received.

11.—The Medical Officer of Health reported that the complaint of Messrs. Lemieux frères, 1,989 St. Denis street, had been attended to, the proprietor having been notified to lay a drain in the said yard.

Adjourned.

J. I. FLYNN,  
Secretary.

**COMMISSION SPECIALE "re" ETABLISSEMENT DE PARCS ET DE TERRAINS DE JEUX**

Compte-rendu de l'assemblée du 30 mai.

Sont présents: MM. les échevins Boyd, président; Emard, L. A. Lapointe, Dandurand, Turcot et Garceau.

Les procès-verbaux des deux dernières assemblées sont lus et adoptés.

Le rapport du Bureau des Commissaires, en date du 20 mai courant, concernant un emprunt de \$2,000,000 pour l'achat de parcs et de terrains de jeux est soumis et lu.

Et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'échevin Turcot il est

Résolu: Que le plan de la Ville, de 1904, qui a été soumis soit complété en y ajoutant le territoire qui a été annexé depuis et que chacun des parcs actuels y soit désigné en couleur et que le tout soit préparé pour être soumis mardi prochain, le 6 juin.

Ajournement.

P. L. N. BEAUDRY,  
Secrétaire.

\* \* \*

**COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS**

Compte-rendu de l'assemblée du 30 mai

Sont présents: MM. les échevins Dandurand, président; Garceau, Emard et Boyd.

M. l'échevin Lapointe assiste à l'assemblée.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et approuvé.

1.—Soumis et lu un extrait des procès-verbaux du Conseil, en vertu duquel la somme de \$3,500 est mise à la disposition de la Commission des Réceptions pour les fins sui-

**SPECIAL COMMITTEE "re" ESTABLISHMENT OF PARKS AND PLAY-GROUNDS.**

Report of meeting held on the 30th May.

Present: Aldermen Boyd, Chairman; Emard, L. A. Lapointe, Dandurand, Turcot and Garceau.

The Minutes of the two last meetings were read and confirmed.

The report of the Board of Commissioners, dated 20th May inst., concerning a loan of \$2,000,000 to purchase pieces of land for the establishment of parks and playgrounds, was submitted and read.

And a debate arising,

On motion of Ald. Turcot,

It was

Resolved: That the plan of the City, made in 1904, which has been submitted, be completed by adding thereto the territory which has been annexed since then, and that each of the existing parks be designated thereon in color, the whole to be prepared and completed for Tuesday next, the 6th June.

Adjourned.

P. L. N. BEAUDRY,  
Secretary.

\* \* \*

**SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS**

Report of meeting held on the 30th May 1911.

Present: Aldermen Dandurand, Chairman; Garceau, Emard and Boyd. Ald. L. A. Lapointe attended the meeting.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—Submitted and read an extract from the Minutes of Council, in virtue of which a sum of \$3,500 is placed at the disposal of the Reception Committee for the following purposes:—

1.—Fireworks (2) and other expenses on the occasion



vantes :

1.—Deux feux d'artifices et autres dépenses à l'occasion du couronnement.. . . .	\$2,500
2.—Réception à l'Association Médicale Canadienne...	500
3.—Réception à l'Association dite "Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen".....	500
	\$3,500

Après délibération, il est

Résolu—D'informer le Bureau des Commissaires que la Commission des Réceptions ne croit pas devoir donner suite à la recommandation du Bureau des Commissaires, car les attributions de cette Commission se bornent à faire les honneurs de la Ville aux personnages ou associations distingués qui la visitent; d'un autre côté, s'il s'agit d'organiser des feux d'artifices, il faudra nécessairement demander des soumissions, et cette Commission ne croit pas posséder les pouvoirs voulus pour ce faire. Quant aux deux sommes de \$500 affectées pour l'Association Médicale Canadienne et l'Association dite "Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen," cette Commission ne croit pas pouvoir se rendre à la demande qu'ont faite ces deux associations de leur remettre la somme de \$500 chaque, ce pouvoir n'étant pas conféré par la charte. Pour ces raisons, cette Commission croit devoir prier MM. les Commissaires de bien vouloir reverser au fonds général la susdite somme de \$3,500 ou en disposer selon qu'ils le jugeront bon.

2.—La Commission s'occupe de la réception du 7 juin prochain à l'Association dite "Boston Real Estate Exchange", et instruction est donnée à M. Harry Poulos, qui est présent à l'assemblée, de préparer un lunch sur la montagne selon le menu soumis, à raison de \$1.50 du couvert, pour 150 à 160 personnes.

3.—Résolu: De prier MM. les Commissaires de bien vouloir octroyer à cette Commission une somme de \$250 pour réceptions.

Ajournement.

RENE BAUSET,  
Secrétaire.

**CONSEIL MUNICIPAL**

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 5 juin.

Son Honneur le Maire, l'honorable J. J. E. Guerin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée et MM. Ainey, Dupuis et Wanklyn, commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et ratifié.

Du consentement unanime du Conseil, les affaires de routine suivantes sont expédiées:

REQUETES, ETC.

1.—De la "Canadian Northern Ry. Co.", à l'effet de construire une extension temporaire à son hangar à marchandises.

2.—De l'Association Catholique de la Jeunesse Canadienne Française, suggérant certaines inscriptions en rapport avec le service municipal.

3.—De M. L. M. Cohen suggérant de traduire en langue hébraïque certaines désignations en rapport avec le service municipal.

4.—De la Lackawanna Coal Co. et de M. E. Lemire demandant la permission de construire des écuries; de M. Léon Daunery pour établir un garage d'automobiles.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

5.—De la "Foss & Hill Machinery Co." "re" achat de marteaux.

of the Coronation.....	\$2,500
2.—Reception of the Canadian Medical Association...	500
3.—Reception of the Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen.....	500
	\$3,500

After due deliberation, it was

Resolved: To inform the Board of Commissioners that the Reception Committee do not deem it advisable to give effect to the recommendation of the said Board, inasmuch as the attributions of this Committee solely consist in extending the courtesies of the City to the distinguished persons and associations visiting Montreal. On the other hand, as regards the display of fireworks, tenders will necessarily have to be called for, and the Reception Committee consider that this is not within their province. As to the two sums of \$500 voted for the Canadian Medical Association and the Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen, the Committee are of opinion that they cannot legally accede to the request made by the said Associations to hand over to them the sum of \$500 each, the power to do so not being conferred by the Charter. For these reasons, the Reception Committee would request the Commissioners to return to the general fund the above mentioned sum of \$3,500 or dispose of the same as they may deem advisable.

2.—The Committee considered the question of the reception to be extended, on the 7th June next, to the Boston Real Estate Exchange, and instructions were given to Mr. Harry Poulos, who was present at the meeting, to prepare a lunch on the Mountain, according to the bill of fare submitted, at the rate of \$1.50 per guest, for 150 to 160 persons.

3.—Resolved: That the Commissioners be requested to grant to this Committee a sum of \$250 for Receptions.

Adjourned.

R. BAUSET,  
Secretary.

**CITY COUNCIL**

Report of a special meeting, held the 5th June.

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée and Messrs. Ainey, Dupuis and Wanklyn, Commissioners.

The Minutes of the last meeting were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

RECEIVING PETITIONS.

1.—From Canadian Northern Railway Co. to build a temporary extension to their freight shed.

2.—From "Association Catholique de la Jeunesse Canadienne-française" suggesting certain inscriptions in connection with the municipal service.

3.—From L. M. Cohen suggesting that certain designations in connection with the municipal service be written in Hebrew

4.—From Lackawanna Coal Co. and E. Lemire for leave to construct stables; Léon Daunery to open an automobile garage.

5.—From the Foss and Hill Machinery Co. "re" purchase of mixers.

Referred to the Board of Commissioners.



6.—Du Conseil des Arts et des Manufactures invitant le Conseil à assister à sa distribution annuelle de prix.

7.—De la Compagnie du Parc du Roi Edouard, invitant le Conseil à visiter le parc le 10 juin.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdites invitations soient acceptées.

8.—Interrogatoires sur Faits et Articles dans une cause No 984, C. S. M., dans laquelle Joseph Ferron est Demandeur et la Cité de Montréal et al., Défendeurs.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit autorisé à répondre comme suit auxdits interrogatoires sur faits et articles.

Au 1er interrogatoire—Oui.

Au 2e interrogatoire—Oui.

Au 3e interrogatoire—La Cité admet que Edwidge Ferron a été arrêtée. Elle répond Non au reste de l'interrogatoire.

Au 4e interrogatoire—Non.

Au 5e interrogatoire—Non.

Au 6e interrogatoire—Non.

Au 7e interrogatoire—Non.

Au 8e interrogatoire—Non.

Au 9e interrogatoire—Non.

Au 10e interrogatoire—Non.

Au 11e interrogatoire—Non.

Au 12e interrogatoire—Non.

Au 13e interrogatoire—Non.

Au 14e interrogatoire—Oui, suivant la loi I George V.

Au 15e interrogatoire—Non.

Au 16e interrogatoire—Non.

Au 17e interrogatoire—Oui.

Au 18e interrogatoire—Non.

Au 19e interrogatoire—Non.

Au 20e interrogatoire—Non.

9.—De la Ville de Mobile remerciant le Conseil d'avoir envoyé un représentant à son bi-centenaire.

Déposée aux archives.

M. l'échevin McMahan, qui a été délégué par Son Honneur le Maire pour représenter la Ville à cette occasion, fait un rapport verbal au Conseil.

10.—Protêt à la demande de M. Pierre Parent au sujet des rues Ste-Anne et du Collège.

Renvoyé au Département en Loi.

11.—De M. J. Walkley, se plaignant de ce que des noms français ont été donnés à certaines rues.

12.—De M. J. B. Vinet, demandant que soit changé le nom du "Chemin Sainte-Foye".

13.—Des contribuables du quartier Saint-Paul, protestant contre le changement du nom de la rue Church.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que les trois lettres ci-dessus, ainsi que toutes autres communications à ce sujet soient renvoyées à la Commission Spéciale "re" noms de rues, avec instructions de faire rapport dans le plus court délai possible.

14.—De M. l'échevin Gauvin, démissionnant comme Maire-Suppléant.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: D'accepter ladite démission.

15.—De M. l'échevin Boyd, démissionnant comme Maire-Suppléant.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que vu le prochain départ pour l'Europe de Son Honneur le Maire et la démission de M. l'échevin Boyd, maire-suppléant, que M. l'échevin Gauvin soit chargé d'agir comme Maire-suppléant jusqu'au 14 août prochain et que M. l'échevin Boyd soit nommé maire-suppléant pour le terme commençant le 14 août prochain.

6.—From Council of Arts and Manufactures inviting Council to attend Annual Distribution of Prizes.

7.—From King Edward Park Co. inviting Council to visit park on the 10th of June.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That said invitations be accepted.

8.—Interrogatories on Faits et Articles in a case bearing No. 984, S. C. M., in which Joseph Ferron is plaintiff and the City of Montreal et al., defendants.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That the City Clerk be authorized to reply as follows to said interrogatories on articulated facts.

To the first interrogatory—Yes.

To the second interrogatory—Yes.

To the third interrogatory—The City admits that Edwidge Ferron was arrested. It replies No to the remainder of the interrogatory.

To the fourth interrogatory—No.

To the fifth interrogatory—No.

To the sixth interrogatory—No.

To the seventh interrogatory—No.

To the eighth interrogatory—No.

To the ninth interrogatory—No.

To the tenth interrogatory—No.

To the eleventh interrogatory—No.

To the twelfth interrogatory—No.

To the thirteenth interrogatory—No.

To the fourteenth interrogatory—Yes, according to the Act 1 George V.

To the fifteenth interrogatory—No.

To the sixteenth interrogatory—No.

To the seventeenth interrogatory—Yes.

To the eighteenth interrogatory—No.

To the nineteenth interrogatory—No.

To the twentieth interrogatory—No.

9.—From The City of Mobile thanking Council for having sent a representative to the Bi-Centennial.

Filed of Record.

Alderman McMahan, who had been delegated by His Worship the Mayor to represent the City on this occasion, reported verbally to Council.

10.—Protest at the request of Pierre Parent anent expropriation of St. Ann and College streets.

Referred to the Law Department.

11.—From J. Walkley, complaining that certain streets have been given french names.

12.—From J. B. Vinet asking that the name of "Chemin Sainte-Foye" be changed.

13.—From ratepayers, St. Paul ward, protesting against the change of the name of Church street.

On motion of alderman LARIVIERE, seconded by alderman LETOURNEAU, it was

Resolved: That said three communications, as well as any other communications received in this connection be referred to the Special Committee "re" street names, with instructions to report within the shortest possible delay.

14.—From alderman Gauvin resigning as Acting-Mayor.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That said resignation be accepted.

15.—Alderman Boyd resigning as Acting Mayor.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That, in view of the approaching absence in Europe of His Worship the Mayor and the resignation of alderman Boyd, Acting Mayor, alderman Gauvin be appointed to act in the latter capacity until the 14th August next, and that alderman Boyd be appointed Acting Mayor for the term commencing on the 14th August next.



## RAPPORTS.

16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un montant de \$14,830 pour améliorer certaines casernes de pompiers.

17.—Du Bureau des Commissaires, pour régler la réclamation de M. P. McGovern.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$3,658.05.

19.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,000 pour pourvoir au paiement du salaire des employés surnuméraires du Département du Trésorier.

20.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$400 à l'effet de préparer une liste des Jurés.

21.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$300 à l'effet d'acheter des numéros de licences.

22.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer des comptes "re" glace se montant à \$52.

23.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de signifier un protêt à M. U. Crevier.

24.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de faire un arrangement avec la Cité de Maisonneuve "re" égouts.

25.—Du Bureau des Commissaires, concernant le testament de feu Gustave Meurling.

26.—Du Bureau des Commissaires, accordant un contrat pour la fourniture de charbon.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu : Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

27.—Du Bureau des Commissaires, accordant un contrat pour machineries.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté (MM. les échevins O'Connell, Monahan et Larivière dissidents).

28.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$31,853 pour construire un égout dans le quartier Ahuntsic.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$25,000 à l'effet d'améliorer le champ d'épuration, quartier St-Denis.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$6,000 à l'effet d'améliorer le Parc Baldwin, quartier DeLorimier.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires, pour payer une somme de \$5,000 à l'Institut Technique de Montréal.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu : Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires avec prière de le laisser en suspens pour quelque temps et de le soumettre de nouveau au Conseil plus tard, pour étude.

32.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un certain crédit pour le parc Mont-Royal.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

33.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$4,607 pour le parc LaFontaine.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

34.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$1,696.50 "re" aqueduc de Beauvillage.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

## REPORTS.

16.—From Board of Commissioners, to vote \$14,830, to improve certain fire stations.

17.—From Board of Commissioners, to settle the claim of Mr. P. McGovern.

18.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$3,658.05.

19.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,000, for supernumerary employees in the Treasurer's Department.

20.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$400 to prepare the Jury list.

21.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$300, to purchase license numbers.

22.—From Board of Commissioners, to pay certain accounts "re" ice, amounting to \$52.

23.—From Board of Commissioners, to serve a protest upon Mr. U. Crevier.

24.—From Board of Commissioners, to make an agreement with the City of Maisonneuve "re" sewers.

25.—From Board of Commissioners, anent the will of the late Gustave Meurling.

26.—From Board of Commissioners, awarding contract for supply of coal.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

27.—From Board of Commissioners, awarding contract for machinery.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted (alderman O'Connell, Monahan and Larivière dissenting).

28.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$31,853, to construct a sewer in Ahuntsic Ward.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$25,000, to improve sewage farm, St. Denis ward.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$6,800 to improve Baldwin Park, DeLorimier ward.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, to pay \$5,000 to the Montreal Technical Institute.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that the matter therein referred to be deferred for some time to be considered by the Council at a future date.

32.—From Board of Commissioners, to vote a certain appropriation for Mount-Royal Park.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

33.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$4,607 "re" LaFontaine Park.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LAVALLEE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

34.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,696.50 "re" Beauvillage water-works.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LARIVIERE, it was



Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

35.—Du Bureau des Commissaires, pour payer \$1,375.44 à la compagnie dite "Canada Industrial Co. Ltd."

Sur proposition de M l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires avec prière de faire rapport au Conseil quant aux conditions auxquelles la Cité pourrait se libérer entièrement de l'obligation de payer ledit montant d'un seul coup au lieu de le payer par versements annuels.

36.—Du Bureau des Commissaires, pour voter \$1,000 "re" canal de la baie Georgienne.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin L. A. Lapointe.

37.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$975 "re" constables pour le parc Mont-Royal.

Sur proposition de M l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu que ledit rapport soit reçu et adopté.

38.—Du Bureau des Commissaires, pour payer un compte de \$438 à la compagnie dite "Canadian Nursery Co."

Sur proposition de M l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

39.—Du Bureau des Commissaires, pour voter une somme de \$250 pour réceptions.

Sur proposition de M l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

40.—Du Bureau des Commissaires, pour voter une somme de \$99 pour le parc Mont-Royal.

Sur proposition de M l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

41.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans la rue Duquette.

42.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans la rue Chambly.

Sur proposition de M l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GARCEAU, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

43.—Du Bureau des Commissaires, pour s'opposer à la demande de la Cie du chemin de fer du Grand Tronc "re" passages à niveau.

M. l'échevin DANDURAND, appuyé par MM. les échevins L. A. LAPOINTE et LETOURNEAU

Propose:

Attendu que certains plans ont été soumis à la Cité par et au nom de la Cie du chemin de fer du Grand Tronc, indiquant la manière dont on se propose d'exhausser les voies, à partir de Turcot jusqu'à la gare Bonaventure, en vue d'abolir les passages à niveau;

Attendu que ces plans montrent que ce n'est pas l'intention de la susdite compagnie de faire en sorte que toutes les rues croisant la voie ferrée restent ouvertes, mais au contraire que c'est l'intention de la compagnie de fermer certaines de ces rues;

Attendu que ces plans montrent aussi que c'est l'intention de la susdite compagnie d'établir purement et simplement un remblai sans murs de soutènement en pierre ou en béton;

Attendu qu'à une assemblée tenue à l'hôtel de ville le 1er juin courant, à laquelle étaient présents Son Honneur le Maire, les Commissaires de la Cité, plusieurs échevins et un grand nombre de citoyens éminents et de propriétaires intéressés ainsi que le révérend chanoine Décarie et le révérend M. Ecrément, les plans soumis par la compagnie ont été examinés et ont été trouvés non satisfaisants et insuffisants pour entre autres, les raisons ci-dessus;

Attendu que, à différentes assemblées récemment tenues dans les quartiers affectés par les travaux projetés, plusieurs résolutions ont été adoptées, condamnant les susdits plans comme non satisfaisants et insuffisants pour les besoins de la Cité et au point de vue de l'intérêt des localités affectées;

Attendu que ce Conseil approuve les résolutions qui ont été adoptées aux susdites assemblées et désire aussi expri-

Resolved: That said report be received and adopted.

35.—From Board of Commissioners, to pay \$1,375.44 to the Canada Industrial Co. Ltd.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that said Board report to Council as to the conditions upon which the City might liberate itself entirely of the obligation to pay said total amount in a lump sum instead of in annual instalments.

36.—From Board of Commissioners, to vote \$1,000 "re" Georgian Bay Canal.

Consideration deferred, at the request of alderman L. A. Lapointe.

37.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$975 "re" constables for Mount Royal Park.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

38.—From Board of Commissioners, to pay an account of \$438 to the Canadian Nursery Co.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

39.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$250 for receptions.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman DANDURAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

40.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$99 "re" Mount-Royal Park.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

41.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Duquette street.

42.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Chambly street.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman GARCEAU, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

43.—From Board of Commissioners, to oppose application of the Grand Trunk Railway Co. "re" level crossings.

Alderman DANDURAND moved, seconded by aldermen L. A. LAPOINTE and LETOURNEAU:—

WHEREAS certain plans have been submitted to the City by and on behalf of the Grand Trunk Railway Company, showing the manner in which it is proposed to elevate the tracks from Turcot to Bonaventure station, for the purpose of abolishing level crossings;

WHEREAS these plans show that it is not the intention of the Railway Company to provide for all the streets crossing the railway being left opened, but on the contrary that it is the intention of the Company to close certain of them;

WHEREAS these plans also disclose that it is the intention of the Railway Company to provide for merely a plain railway embankment, without retaining walls in stone or concrete;

WHEREAS at a meeting held at the City Hall on the 1st June inst. at which were present His Worship the Mayor, the Commissioners of the City, a number of Aldermen and a number of prominent citizens and proprietors interested, as also the Revd. Cannon Décarie and the Revd. Mr. Ecrément, the proposed plans of the Company were considered and were found unsatisfactory and insufficient in the above respects, amongst others;

WHEREAS at different meetings recently held in the wards affected by the proposed construction, several resolutions were adopted condemning the proposed plans as unsatisfactory and insufficient for the needs of the City and for the interest of the affected localities;

WHEREAS this Council approves of the resolutions of the foregoing meetings and desires also to express its dis-



mer sa désapprobation des plans soumis par ladite Compagnie de Chemin de fer du Grand Tronc et protester aussi énergiquement que possible contre ces plans.

Qu'il soit

Résolu: Que ce Conseil désapprouve et proteste contre les plans soumis par la Cie du Chemin de fer du Grand Tronc pour l'exhaussement de ses voies à partir de Turcot jusqu'à la gare Bonaventure et proteste également contre tous plans pour l'exhaussement de telles voies qui ne pourvoient pas à la construction d'un remblai élevé avec murs de soutènement en pierre ou en béton et avec ouvertures à chaque rue transversale croisée par ledit remblai sur la plaine largeur desdites rues transversales, de manière à assurer aux tramways, aux voitures ordinaires et aux piétons un passage libre et facile sur toutes telles rues transversales comme à l'heure qu'il est;

Et il est de plus

Résolu: Qu'une commission Spéciale, composée de Son Honneur le Maire, de MM. les échevins Dandurand, L. A. Lapointe, Ward, N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Prud'homme, Monahan et Létourneau, d'un ou de plusieurs des avocats de la Cité, selon qu'il sera nécessaire, et des Commissaires de la Cité, soit nommée pour donner effet aux désirs du Conseil à cet égard, avec plein pouvoir de faire tout ce qui sera nécessaire pour en arriver là, et pour comparaître devant la Commission des chemins de fer du Canada à sa prochaine séance ou à toute séance subséquente et protester de la manière et en la forme susdites contre tous tels plans qui ne rempliront pas les conditions ci-dessus mentionnées.

44.—Du Bureau des Commissaires, répondant à certaine question "re" station de police dans le quartier Longue-Pointe.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires avec prière de répondre à certaine question posée par l'échevin Robinson, le 22 mai dernier.

45.—Du Bureau des Commissaires, "re" interruption du service de la M. S. R. sur la rue Notre-Dame.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et qu'une copie d'icelui soit transmis au membre du Conseil intéressé, et que le Bureau des Commissaires soit prié instamment de voir à ce que soient dûment exécutés les arrangements intervenus entre la Ville, le Canadian Pacific Railway Co. et la M. S. R. Co.

46.—Du Bureau des Commissaires, répondant à certaine question posée par l'échevin Garceau au sujet de l'égout de la rue Déséry.

47.—Du Bureau des Commissaires, répondant à certaine question de M. l'échevin Tétreau "re" carrières de la rue Brébeuf.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et que copies d'iceux soient transmises aux membres du Conseil intéressés.

48.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser la signature de certain contrat de rectification entre J. U. Foucher et la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

49.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler la réclamation du Gouvernement Provincial, "re" amendes, Cour du Recorder.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires pour plus ample considération.

50.—Du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre au C. P. R. de poser une voie double de la gare du Mille-End à celle de la Jonction de Québec.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée du proposeur et de MM. les échevins Marcell, Lavallée, Lussier, Bastien et Larivière.

approval of the plans of the said Railway Company and to protest against same as forcibly as possible;

And it was

Resolved: That this Council disapproves and protests against the plans submitted by the Grand Trunk Railway Company for elevating its tracks from Turcot to Bonaventure station and likewise protests against any plans for the elevation of such tracks which do not provide for the construction of an elevated embankment with retaining walls in stone or concrete and with openings at each cross-street traversed with the said embankment, for the full width of such cross-streets, to provide for the needs of street railway and ordinary vehicular and pedestrian traffic as at present exists on all such cross-streets without inconvenience or obstruction.

It was further

Resolved: That the following be appointed a special committee for the purpose of giving effect to the wishes of this Council in this respect, with full power to do everything that may be necessary to give effect thereto, and to appear before the Board of Railway Commissioners for the Dominion of Canada at its next or at any subsequent sitting, and to protest in manner and form aforesaid against any such plans which do not comply with the requirements as above stated.

That such Committee consist of His Worship the Mayor, Ald. Dandurand, L. A. Lapointe, Ward, N. Lapointe, O'Connell, Boyd, Prud'homme, Monahan, Létourneau, together with one or more of the City Attorneys as may be required and the members of the Board of Commissioners of the City.

44.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" police station in Longue-Pointe Ward.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that they reply to the question put by alderman Robinson on the 22nd May last.

45.—From Board of Commissioners, "re" interruption of the Montreal Street Railway service on Notre-Dame street.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to the member of Council interested and that the Board of Commissioners be earnestly requested to have the agreements between the City and the Canadian Pacific Railway Co. and M. S. R. Co. duly executed.

46.—From Board of Commissioners, replying to a question put by alderman Garceau "re" sewer in Déséry street.

47.—From Board of Commissioners, replying to a certain question put by alderman Tétreau "re" Brebeuf street quarry.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LECLAIRE, it was

Resolved: That said reports be received and that copies thereof be transmitted to the members of Council interested.

48.—From Board of Commissioners, to authorize the signature of a certain deed of rectification between J. U. Foucher and the City.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

49.—From Board of Commissioners, to settle claim of Provincial Government "re" fines, Recorder's Court.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners for further consideration.

50.—From Board of Commissioners, to allow C. P. R. Co. to place a double track from Mile End to Quebec Junction.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and referred to a Special Committee composed of the mover and aldermen Marcell, Lavallée, Lussier, Bastien and Larivière.



51.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler la réclamation de la Ville contre la M. S. R. Co.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires pour plus ample considération.

52.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. L.E. Bachand de prendre des photographies sur le parc Mont-Royal.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

53.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter certaines rues de MM. Déziel et Hébert.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

54.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'effacer la ligne homologuée de la rue St-Jean Baptiste.

Considération remise à la demande de M. l'échevin L. A. Lapointe.

55.—Du Bureau des Commissaires à l'effet d'homologuer l'avenue Impériale à la rue Saint-Antoine.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Son Honneur le Maire déclare que la résolution ci-dessus a été adoptée par une majorité des deux tiers des membres de tout le Conseil, conformément à la section 410 de la charte.

56.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Canadian Northern Railway Co. d'ériger un bureau de pesage.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin L. A. Lapointe.

57.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à J. A. Shinnick de maintenir une marquise.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin Turcot, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

58.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. A. P. Willis de maintenir une marquise.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin Ward, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

59.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à H. Morgan & Co. Ltd., d'ériger une marquise.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

60.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. J. B. Brunet de maintenir une marquise.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

61.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Claude & Deguise d'installer une chaudière à vapeur.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin L. A. Lapointe.

62.—Du Bureau des Commissaires, recommandant que des fourrières publiques soient établies.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin Drummond, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

63.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de constituer en corporation l'Association Athlétique de St-Alban.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin Boyd, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BRODEUR, il est

Résolu: Que la règle 102a soit suspendue afin de permettre la présentation des 6 rapports suivants qui n'ont pu être déposés au bureau du Greffier de la Cité avant 10 heures a. m., ce jour.

51.—From Board of Commissioners, to settle claim of the City against the M. S. Ry. Co.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman ROBINSON, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners for further consideration.

52.—From Board of Commissioners, to allow L. E. Bachand to take portraits on Mount Royal Park.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

53.—From Board of Commissioners, to accept certain streets from Messrs. Déziel and Hébert.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

54.—From Board of Commissioners, to erase homologated lines of St. Jean Baptiste street.

Consideration deferred, at the request of alderman L. A. Lapointe.

55.—From Board of Commissioners, to homologate Imperial Avenue to St. Antoine street.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman DANDURAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

His Worship the Mayor declared that the above resolution had been adopted by a majority of the two-thirds of the members of the whole Council, in compliance with Section 410 of the Charter.

56.—From Board of Commissioners, to allow the Canadian Northern Railway Co. to erect a platform scale.

Consideration deferred, at the request of alderman L. A. Lapointe.

57.—From Board of Commissioners, to allow J. A. Shinnick to maintain a marquise.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

58.—From Board of Commissioners, to allow Mr. A. P. Willis to maintain a marquise.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

59.—From Board of Commissioners, to allow H. Morgan & Co. Ltd., to erect a marquise.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

60.—From Board of Commissioners, to allow Mr. J. B. Brunet to maintain a marquise.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

61.—From Board of Commissioners, to allow Messrs. Claude and Deguise to erect a steam boiler.

Consideration deferred, at the request of alderman L. A. Lapointe.

62.—From Board of Commissioners, to establish public pounds.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman DRUMMOND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

63.—From Board of Commissioners, to incorporate the St. Alban's Athletic Association.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman BRODEUR, it was

Resolved: That Rule 102a be suspended in order to allow the presentation of the following six reports which could not be deposited with the City Clerk before 10 o'clock a.m., this day.



64.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à Benoit & Fils d'installer une chaudière à vapeur.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BRODEUR, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

65.—Du Bureau des Commissaires, recommandant de ne pas accorder à MM. Langevin & Frères la permission de construire un moulin.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

66.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la compagnie dite "Dominion Motor Car Co." d'emmagasiner de la gazoline.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

67.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. P. Désaulniers d'installer une chaudière à vapeur.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GAUVIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

68.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Miller, Macaulay & Cie d'installer une chaudière à vapeur.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Garceau.

69.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Caron & Pilon d'installer une chaudière à vapeur.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin L. A. Lapointe.

#### AVIS DE MOTION.

70.—Par M. l'échevin Larivière, "re" homologation des changements dans les noms de rues.

#### MOTIONS.

71.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Qu'un congé de deux mois soit accordé à S. H. le Maire et à M. l'échevin Boyd.

72.—Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyée par M. l'échevin CARTER, il est

Résolu: Qu'un congé de 3 mois, à compter du 15 juin courant, soit accordé à M. l'échevin Bobinson.

73.—Sur proposition de M. l'échevin CLEMENT, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié de s'assurer s'il est nécessaire de maintenir à leur poste, durant l'été, les chauffeurs employés aux bains.

74.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que vu l'absence de S. H. le Maire, président du Bureau d'Hygiène, M. l'échevin Roux soit nommé président intérimaire dudit Bureau d'Hygiène pendant l'absence de Son Honneur.

75.—Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyée par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Qu'une Commission Spéciale soit nommée pour entendre les plaintes des commerçants du quartier Longue-Pointe "re" fret;

Que les autorités du "Canadian Northern" et de la Compagnie du Terminal soient priées de venir expliquer devant ladite Commission les droits de ces Compagnies de négocier d'une partie de la voie du Terminal sans l'intervention de la Cité qui a accordé des privilèges à la Cie du Terminal;

Que cette question soit renvoyée à la Commission Spéciale "re" C. P. R.

76.—Sur proposition de M. l'échevin MAYRAND, appuyée par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Qu'une délégation soit nommée pour aller défendre les intérêts de la Ville devant la Commission des Chemins de fer, à Ottawa, le 6 juin 're' demande de la Lachine,

64.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Benoit & Fils to erect a steam boiler.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman BRODEUR, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

65.—From Board of Commissioners, to refuse permission to Messrs. Langevin & Frères to erect a mill.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

66.—From Board of Commissioners, to allow Dominion Motor Car to store gasoline.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LAVALLEE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

67.—From Board of Commissioners, to allow Mr. P. Désaulniers to erect a steam boiler.

On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman GAUVIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

68.—From Board of Commissioners, to allow Messrs. Miller, Macaulay & Co. to erect a steam boiler.

Consideration deferred, at the request of alderman Garceau.

69.—From Board of Commissioners, to allow Messrs. Caron & Pilon to erect a steam boiler.

Consideration deferred, at the request of alderman L. A. Lapointe.

#### NOTICE OF MOTION.

70.—By alderman Larivière, "re" homologation of changes in the names of streets.

#### MOTIONS.

71.—On motion of alderman L. A. LAPOINTE, seconded by alderman LAVALLEE, it was

Resolved: That two months leave of absence be granted to His Worship the Mayor and alderman Boyd.

72.—On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That three months leave of absence, to be computed from the 15th June next, be granted to Ald. Bobinson.

73.—On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to consider the necessity of retaining the stokers employed at the baths during the summer months.

74.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That, owing to the absence of His Worship the Mayor, Chairman of the Board of Health, Ald. Roux be appointed Acting Chairman of said Board during His Worship's absence.

75.—On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That a Special Committee be appointed to hear the complaints of traders in Longue Pointe Ward "re" freight;

That the authorities of the Canadian Northern Ry. Co. and of the Terminal Ry. Co. be requested to appear before the said Committee and explain the rights of said Companies to make arrangements affecting a portion of the line of the Terminal Ry. Co. without the intervention of the City, which has granted certain privileges to said Company;

That this matter be referred to the Special Committee "re" C. P. R. Co.

76.—On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That a delegation be appointed to protect the interests of the City before the Board of Railway Commis-



Jacques-Cartier & Maisonneuve Ry. Co." et que cette délégation soit composée de Son Honneur le Maire, de MM. les échevins Mayrand, Tétreau et de MM. Jos. Vigneau, J. A. A. Bélanger et des avocats de la Cité.

77.—Sur proposition de M. l'échevin TETREAU, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que les Estimateurs de la Cité soient priés de porter au rôle d'évaluation foncière, pour l'année courante, 1911, tous les immeubles appartenant ou censés appartenir à la Commission du Havre de Montréal, comme immeubles "imposables" et que le Trésorier reçoive instruction de faire la perception des taxes quand le temps en sera venu.

78.—Sur proposition de M. l'échevin TETREAU, appuyée par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que ce Conseil regrette vivement l'injure qui est faite à la majorité des habitants de cette Ville par la Compagnie du Grand Tronc, en ignorant totalement la langue française dans les affiches, tableaux, etc., disposés dans sa gare centrale, à Montréal, et que le Greffier soit prié de faire tenir aux directeurs de la Compagnie une copie de cette résolution.

#### QUESTIONS POSEES PAR LES MEMBRES.

79.—Les questions suivantes sont posées au Bureau des Commissaires par

(a) M. l'échevin Létourneau, "re" octroi de permis pour la construction d'édifices en contravention avec les règlements d'hygiène;

(b) M. l'échevin Brodeur, "re" enlèvement des déchets;

(c) M. l'échevin Brodeur "re" permission d'ériger des marquises.

#### ORDRE DU JOUR

80.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre à M. R. E. Thorne de construire un certain édifice.

Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyée par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

81.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de payer un jugement dans la cause de la "Ross Realty Co."

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé de nouveau au Bureau des Commissaires avec prière de faire rapport au Conseil quant aux conditions auxquelles la Cité pourrait se libérer entièrement de cette obligation, en payant ledit montant d'un seul coup au lieu de le payer par versements annuels; ledit Bureau devra aussi voir si la résolution sur laquelle ledit jugement est basé n'a pas été abrogée quelques jours après qu'elle eût été adoptée.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin DANDURAND,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,  
Sous-Greffier de la Cité.

sioners, at Ottawa, on the 6th June, "re" application of the Lachine, Jacques-Cartier and Maisonneuve Ry. Co., and that such delegation be composed of H. W. the Mayor, aldermen Mayrand and Tétreau, Messrs. Jos. Vigneau, J. A. A. Belanger and the City Attorneys.

77.—On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That the City Assessors be requested to enter on the assessment roll of the City of Montreal, for the current year, 1911, all the immoveables belonging or supposed to belong to the Montreal Harbor Board as "assessable" properties, and that the City Treasurer be instructed to collect the assessment thereon in due time.

78.—On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That this Council deeply regrets the insult inflicted to the majority of the inhabitants of this City by the Grand Trunk Ry. Co., by completely ignoring the French language in the posters, notice boards, etc., put up at its General Station, in Montreal, and that the City Clerk be instructed to transmit a copy of this resolution to the authorities of said Company.

#### QUESTIONS PUT BY MEMBERS.

79.—The following questions were put to the Board of Commissioners by:

(a) Ald. Létourneau, "re" granting of permits for buildings not in compliance with by-laws regulating hygiene;

(b) Ald. Brodeur, "re" removal of house refuse;

(c) Ald. Brodeur, "re" permits for the erection of marquises.

#### ORDER OF THE DAY.

80.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to allow Mr. R. E. Thorne to erect a certain building.

On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be adopted.

81.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to pay judgment in the case of the Ross Realty Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that said Board report to Council as to the conditions upon which the City might liberate itself entirely of the obligation to pay said total amount in a lump sum instead of in annual instalments; the said Board to ascertain also whether the resolution upon which said judgment was based had not been repealed a few days after having been adopted.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.



## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU LUNDI, 12 JUIN 1911

## Ordre du Jour.

- 1.— Pour nommer des commissaires d'écoles en remplacement des ex-échevins Stearns et Gallery.

## RAPPORTS

- 2.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour exproprier les rues Ste. Anne et du Collège, quartier Bordeaux. (29 mai).
- 3.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre au garage Stanley d'emmagasiner de l'huile. (29 mai).
- 4.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter \$1,000 "re" canal de la Baie Georgienne. (5 juin).
- 5.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour effacer la ligne homologuée de la rue St-Jean-Baptiste. (5 juin)
- 6.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à la Cie du chemin de fer "Canadian Northern" d'établir un bureau de pesage. (5 juin).
- 7.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à Miller, Macauley & Co., d'installer une chaudière à vapeur. (5 juin).
- 8.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à MM. Claude & DeGuise d'installer une chaudière à vapeur. (5 juin).
- 9.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à MM. Caron & Pilon d'installer une chaudière à vapeur. (5 juin).

## MOTIONS.

- 10.— WARD.—Pour abroger vote "re" édifice du Forum. (10 avril).
- 11.— GARCEAU.—"Re" fermeture de certaines rues. (22 mai).
- 12.— ROUX.—Pour abroger le règlement No. 324 "re" vaccination. (29 mai).
- 13.— LARIVIERE.—Pour homologuer les changements dans les noms des rues. (5 juin).

## REGLEMENTS

- 14.— 1re, 2me et 3 me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Cie "Montreal Water & Power Co." (14 février) (N. Lapointe).
- 15.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 "re" voûtes. (21 février). (Robinson). (Imprimé).
- 16.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 395 concernant la vente de journaux. (Tétreau). (13 juillet). (Imprimé).
- 17.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire). (20 octobre).
- 18.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).

## CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING OF MONDAY, 12th JUNE 1911.

## Order of the Day.

- 1.— To appoint school commissioners in succession to ex-ald. Stearns and Gallery.

## REPORTS.

- 2.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To expropriate St. Ann and College streets, Bordeaux ward. (29th May).
- 3.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow Stanley St. garage to store oil. (29th May).
- 4.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To vote \$1,000 "re" Georgian Bay Canal. (5th June).
- 5.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To erase homologated line of St. Jean Baptiste St. (5th June).
- 6.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow C. Northern Ry. Co. to erect a scale. (5th June).
- 7.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow Miller, Macauley & Co. to erect a boiler. (5th June).
- 8.— BOARD OF COMMISSIONERS. — To allow Messrs. Claude & DeGuise to erect a boiler. (5th June).
- 9.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow Messrs. Caron & Pilon to erect a boiler. (5th June).

## MOTIONS.

- 10.— WARD.—To repeal vote "re" Forum building. (10th April).
- 11.— GARCEAU.—"Re" closing of certain streets. (22nd May).
- 12.— ROUX.—To repeal by-law No. 324 "re" vaccination. (29th May).
- 13.— LARIVIERE.—To homologate changes in street names. (5th June).

## BY-LAWS.

- 14.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water & Power Co. (14th Feb.) (N. Lapointe).
- 15.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 49 and 362 "re" vaults. (21st Feb.) (Robinson). (Printed).
- 16.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau). (13th July). (Printed).
- 17.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (Leclaire). (20th October).
- 18.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 352 "re" sewers. (2nd Sept). (Tétreau). (Printed).



- 19.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 356 concernant les marchands d'effets d'occasion. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).
- 20.—  
2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 296 concernant les marchés. (17 octobre). (Deguire). (Imprimé).
- 21.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre). (Mayrand).
- 22.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 "re" édifices. (6 mars). (Clément). (Imprimé).
- 23.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" enseignes électriques. (6 mars). (Dandurand). (Imprimé).
- 24.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 "re" excavations dans les rues. (20 mars). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 25.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 239 "re" soupapes automatiques pour égouts. (20 mars). (L. A. Lapointe).
- 26.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pour forcer les constructeurs de bâtiments d'obtenir le niveau de la rue. (27 mars). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 27.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant certains règlements de la Ville St-Louis. (3 avril). (Turcot).
- 28.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 418 "re" édifices sur la rue Bishop. (10 avril). (Ward). (Imprimé).
- 29.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 "re" marchés. (10 avril). (Lamoureux).
- 30.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 430 "re" édifices sur la rue Prince-Arthur. (10 avril). (Boyd).
- 31.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (24 avril). (Bastien).
- 32.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" automobiles. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 33.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement conférant certains pouvoirs aux officiers du département des Incendies. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 34.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 358 "re" édifices dans le quartier St-Henri. (1er mai). (Létourneau). (Imprimé).
- 35.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 391 "re" édifices dans le quartier Mont-Royal. (1er mai). (Prud'homme).

## DEPOSES SUR LE BUREAU

- REQUETE de contribuables demandant que les magasins soient fermés le mardi soir. (24 avril).
- CONSEIL DES METIERS ET DU TRAVAIL, demandant que les magasins soient fermés le mardi soir. (15 mai).
- COMPTE RENDU d'une conférence entre le Bureau des Commissaires et certains membres du Conseil "re" exhaussement des voies du Grand Tronc. (15 mai).

- 19.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 356 "re" second hand dealers. (2nd Sept.). (Tétreau). (Printed).
- 20.—  
2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (17th Oct.). (Deguire). (Printed).
- 21.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.). (Mayrand).
- 22.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 "re" buildings. (6th March). (Clément). (Printed).
- 23.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" electric signs. (6th March). (Dandurand). (Printed).
- 24.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law No. 270 "re" excavations in streets. (20th March). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 25.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 239 "re" automatic sewer valves. (20th March). (L. A. Lapointe).
- 26.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to compel builders to obtain level of streets. (27th March). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 27.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal certain by-laws of Ville St. Louis. (3rd April). (Turcot).
- 28.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 418 "re" buildings on Bishop St. (10th April). (Ward). (Printed).
- 29.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (10th April). (Lamoureux).
- 30.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law No. 430 "re" buildings on Prince Arthur St. (10th April). (Boyd).
- 31.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 328 "re" early closing of stores. (24th April). (Bastien).
- 32.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" automobiles. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 33.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to confer certain powers on officers of Fire Department. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 34.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 358 "re" buildings in St. Henri ward. (1st May). (Létourneau). (Printed).
- 35.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 391 "re" buildings in Mount-Royal ward. (1st May). (Prud'homme).

## LAID ON THE TABLE

- PETITION from rate-payers asking that stores be closed Tuesday evenings. (24th April).
- TRADES AND LABOR COUNCIL asking that stores be closed Tuesday evenings. (15th May).
- REPORT of a conference between the Board of Commissioners and certain members of Council "re" elevation of G. T. R. tracks. (15th May).





# CITE DE MONTREAL

Service de la Voirie.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, procédera sous peu à la construction de pavages permanents dans les parties de rues ci-dessous mentionnées, et les propriétaires des immeubles ayant front sur les rues en question et les compagnies d'éclairage, de chauffage, de force motrice, d'aqueduc et de téléphone intéressées sont par les présentes notifiées de commencer immédiatement les travaux nécessaires pour la réparation ou la pose de tuyaux de raccordement d'égout, de tuyaux à eau et à gaz, etc., et tous autres travaux qu'ils auront à faire au-dessous de la surface des chaussées de ces rues:—

- ST-ANTOINE, de Craig jusqu'à Guy.
- CATHEDRALE, de St-Antoine jusqu'à Lagauchetière.
- SQUARE GALLERY, de McCord jusqu'à Wellington.
- GUY, de Burnside jusqu'à Sherbrooke.
- DE LA MONTAGNE, de Adeline jusqu'à Dorchester.
- PRINCE-ARTHUR, de Lorne jusqu'à Université.
- ST-PATRICE, de Shearer jusqu'à Island.
- SHEARER, de St-Patrice, jusqu'à Centre.
- UNIVERSITE, de Sherbrooke, jusqu'à Ave des Pins.
- SQUARE VICTORIA, de Côtés Nord jusqu'à Est.
- HOTEL DE VILLE, de Craig jusqu'à Ste-Catherine.
- ST-DENIS, de Tunnel jusqu'à De Fleurimont.
- FULFORD, de Notre-Dame jusqu'à St-Jacques.
- MONT-ROYAL, de Sanguinet jusqu'à St-Laurent.
- MONT-ROYAL, de St-Laurent jusqu'à Mitcheson.
- MARIE-ANNE, de Mentana jusqu'à Papineau.
- NOTRE-DAME, de Ste-Elizabeth du Portugal jusqu'à Chemin Côte St-Paul.
- ONTARIO, de Limites Est jusqu'à Joliette.
- AVE DES PINS, de Ave du Parc jusqu'à Université.
- OSBORNE, de Cathédrale jusqu'à De la Montagne.
- ATWATER, de Notre-Dame jusqu'à St-Jacques.
- BEAUDRY, de Ste-Catherine jusqu'à Robin.
- BOYER, de Rachel jusqu'à Mont-Royal.
- CHAMBORD, de Parc LaFontaine jusqu'à Mont-Royal.
- CADIEUX, de Duluth jusqu'à Mont-Royal.
- DUROCHER, de Sherbrooke jusqu'à Prince-Arthur.
- DELORIMIER, de Marie-Anne jusqu'à Mont-Royal.
- AVE GREENE, de St-Jacques jusqu'à St-Antoine.
- LEMOINE, de St-Nicolas jusqu'à St-Pierre.
- MANSFIELD, de Dorchester jusqu'à Ste-Catherine.
- DE LA MONTAGNE, de Adeline jusqu'à Dorchester.
- MARIE-ANNE, de St-André jusqu'à St-Hubert.
- MILTON, de St-Laurent jusqu'à Bleury.
- MILTON, de Bleury jusqu'à Université.
- MENTANA, de Marie-Anne jusqu'à Mont-Royal.
- COLLEGE MCGILL, de Cathcart jusqu'à Ste-Catherine.
- AVE DES PINS, de St-Laurent jusqu'à Ave du Parc.
- SANGUINET, de Sq. St-Louis jusqu'à Roy.
- SANGUINET, de Marie-Anne jusqu'à Mont-Royal.
- UNIVERSITE, de Sherbrooke jusqu'à Ave des Pins.
- AVE DES PINS, de Ave du Parc jusqu'à Université.

La Cité, de plus, prie instamment tous les propriétaires, sociétés et compagnies intéressés de prendre sans délai les mesures nécessaires pour éviter de faire des excavations ou tranchées dans ces pavages ou tous autres pavages permanents après qu'ils auront été construits.

Par ordre,

JOHN R. BARLOW,

Inspecteur de la Cité.

Bureau de l'Inspecteur de la Cité,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, le 7 juin 1911.



# CITY OF MONTREAL

Road Department.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the City of Montreal will shortly proceed with the work of constructing permanent pavements in the undermentioned portions of streets, and the owners of the immovables fronting on the streets in question, and the interested light, heat, power, water and telephone companies are hereby notified to immediately proceed with any work necessary for the purpose of repairing or constructing private drains, or laying water or gas pipes, or any other work they may have to do beneath the surface of the roadways of these streets:—

- ST. ANTOINE, From Craig to Guy.
- CATHEDRAL, From St. Antoine to Lagauchetière.
- GALLERY SQUARE, from McCord to Wellington.
- GUY, from Burnside to Sherbrooke.
- MOUNTAIN, from Adeline to Dorchester.
- PRINCE ARTHUR, from Lorne to University.
- ST. PATRICK, from Shearer to Island.
- SHEARER, from St. Patrick to Centre.
- UNIVERSITY, from Sherbrooke to Pine Avenue.
- VICTORIA SQUARE, from North and East Sides.
- CADIEUX, from Prince Arthur to Duluth.
- CITY HALL AVENUE, from Craig to St. Catherine.
- ST. DENIS, from Tunnel to DeFleurimont.
- FULFORD, from Notre Dame to St. James.
- MOUNT ROYAL, from Sanguinet to St. Lawrence.
- MOUNT ROYAL, from St. Lawrence to Mitcheson.
- MARY ANN, from Mentana to Papineau.
- NOTRE DAME, from St. Eliz. du P. to Côte St. Paul Road.
- ONTARIO, from East Limits, to Joliette.
- PINE AVENUE, from Park Avenue to University.
- OSBORNE, from Cathedral to Mountain.
- ATWATER, from Notre Dame to St. James.
- BEAUDRY, from St. Catherine to Robin.
- BOYER, from Rachel to Mount Royal.
- CHAMBORD, from LaFontaine Park to Mount Royal.
- CADIEUX, from Duluth to Mount Royal.
- DUROCHER, from Sherbrooke to Prince Arthur.
- DE LORIMIER, from Mary Ann to Mount Royal.
- GREENE AVENUE, from St. James to St. Antoine.
- LEMOINE, from St. Nicholas to St. Peter.
- MANSFIELD, from Dorchester to St. Catherine.
- MOUNTAIN, from Adeline to Dorchester.
- MARY ANN, from St. André to St. Hubert.
- MILTON, from St. Lawrence, to Bleury.
- MILTON, from Bleury to University.
- MENTANA, from Mary Ann to Mount Royal.
- MCGILL COLLEGE, from Cathcart to St. Catherine.
- PINE AVENUE, from St. Lawrence to Park Avenue.
- SANGUINET, from St. Louis Square to Roy.
- SANGUINET, from Mary Ann to Mount Royal.
- UNIVERSITY, from Sherbrooke to Pine Avenue.
- PINE AVENUE, from Park Avenue to University.

The City, furthermore, urgently requests all interested proprietors, firms and companies, to take without delay the means necessary to avoid the needless cutting and the making of any excavation in these and all permanent pavements after they have been constructed.

By order,

JOHN R. BARLOW,  
City Surveyor.

City Surveyor's Office,  
City Hall,  
Montreal, June 7, 1911.





## AVIS PUBLIC

Cité de Montréal.

### EXAMEN POUR LA POSITION DE SOUS-INSPECTEUR DES BATIMENTS

DES DEMANDES POUR LA POSITION DE SOUS-INSPECTEUR DES BATIMENTS pourront être adressées aux Commissaires et déposées à leur Bureau à l'Hôtel de Ville jusqu'à MIDI, le 15 juin 1911.

L'examen des candidats par la Commission Spéciale aura lieu le 21 courant, à 3 heures p.m.

Le programme dudit examen pourra être obtenu au Bureau de l'Ingénieur en Chef de la Cité.

Aucun candidat ne pourra être admis à l'examen s'il n'est âgé de plus de 21 ans, et de moins de 50 ans. Les seuls candidats qui pourront être éligibles seront:

- 1o. Les architectes ou les ingénieurs diplômés, ayant au moins 5 ans de pratique.
- 2o. Les entrepreneurs ou les conducteurs de travaux de bâtiments ayant également au moins 5 ans de pratique.

Les candidats architectes ou ingénieurs seront dispensés de répondre aux articles 1, 3, 4 et 5 du programme.

Le salaire annuel de début est fixé à \$1,000.

Par ordre du Bureau des Commissaires,

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, le 6 juin 1911.



## PUBLIC NOTICE

City of Montreal.

### EXAMINATION FOR THE POSITION OF ASSISTANT BUILDING INSPECTOR.

APPLICATIONS FOR THE POSITION OF ASSISTANT BUILDING INSPECTOR can be addressed to the Board of Commissioners and deposited at their office at the City Hall until NOON, on the 15th June 1911.

The examination of the candidates by the Special Committee will be held on the 21st instant at 3 o'clock p.m.

The program of examination can be obtained at the office of the Chief Engineer of the City.

No candidate whose age shall be under 21 years, or over 50 years, shall be admitted to such examination. The only candidates eligible shall be:

- 1o. Graduated architects or engineers, having at least a 5 years practical knowledge.
- 2o. Contractors or supervisors of building works having equally at least a 5 years practical knowledge.

The candidates, architects or engineers, shall be exempted of replying to articles 1, 3, 4 and 5 of the program.

The annual salary to start is fixed at \$1,000.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

Board of Commissioners Office,  
City Hall.  
Montreal, 6th June 1911.



## AVENUE MONT-ROYAL

ETABLISSEMENT D'UNE LIGNE HOMOLOGUEE, A UNE LARGEUR DE SOIXANTE-QUINZE PIEDS, SUR L'AVENUE MONT-ROYAL (COTE SUD), DE LA RUE MITCHESON AU BOULEVARD SAINT-LAURENT, DANS LE QUARTIER SAINT-JEAN-BAPTISTE DE LA CITE DE MONTREAL.

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant comme division de pratique en la chambre No 31 au Palais de Justice de cette Cité, mardi, le vingt-septième jour de juin courant, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier St-Jean-Baptiste de ladite Cité soit modifié en établissant une ligne homologuée sur l'Avenue Mont-Royal (côté sud), à une largeur de soixante-quinze pieds, de la rue Mitcheson au boulevard St-Laurent, le tout tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT,  
LAVALLEE, DAMPHOUSSE,  
JARRY & BUTLER.  
Procureurs de la Cité de Montréal.

Hôtel de Ville,  
Montréal, 2 juin, 1911.



## MOUNT-ROYAL AVENUE

PLACING OF AN HOMOLOGATED LINE, AT A WIDTH OF SEVENTY-FIVE FEET, ON MOUNT-ROYAL AVENUE (SOUTH SIDE), FROM MITCHESON STREET TO ST. LAWRENCE BOULEVARD, IN THE ST. JEAN BAPTISTE WARD OF THE CITY OF MONTREAL.

### PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the City of Montreal, by and through their undersigned Attorneys and Counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting as practice division in room No. 31, at the Court House of the City, on Tuesday, the twenty-seventh day of June instant, at half past ten o'clock in the forenoon or as soon as Counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of St. Jean Baptiste Ward in the said City be modified by placing thereon an homologated line on Mount-Royal Avenue (South side), at a width of seventy-five feet, from Mitcheson Street to St. Lawrence Boulevard,—the whole as indicated on the plan to be filed with said petition.

ETHIER, ARCHAMBAULT,  
LAVALLEE, DAMPHOUSSE,  
JARRY & BUTLER.  
Attorneys for the City of Montreal.

City Hall,  
Montreal, June 2nd, 1911.





# Avis Public

A TOUS CEUX QUI LES PRESENTES VERRONT.

## "RE" ETABLISSEMENT D'UN SYSTEME DE CONDUITS SOUTERRAINS DANS LA VILLE DE MONTREAL

Avis spécial est par les présentes donné que mercredi, le 14me jour de juin courant, à 10.30 heures de l'avant-midi, au palais de justice de Montréal, dans une des salles de la Cour Supérieure, la Cité de Montréal présentera une requête à la commission des Services d'utilité publique de Québec, qui s'égera alors, pour la nomination du troisième membre de la Commission des services électriques en rapport avec l'établissement d'un système de conduits souterrains dans la ville, ledit membre devant agir conjointement avec M. R. S. Kelsch, ingénieur, représentant les compagnies intéressées, et M. Beaudry Leman, ingénieur représentant ladite Cité de Montréal, et aussi pour soumettre à l'approbation de ladite Commission des services d'utilité publique le traitement qui sera payé aux membres de ladite Commission des Services Electriques et qui a déjà été fixé par le Conseil de Ville à \$15 chacun pour chaque séance de pas moins de 3 heures. Veuillez agir en conséquence.

L. J. ETHIER,  
Avocat en chef de la Cité.

Hôtel de Ville,  
Montréal, 7 juin 1911.



## RUE VITRE

EFFACEMENT DE LA LIGNE HOMOLOGUEE (COTE SUD), DE LA RUE VITRE ENTRE LA PLACE VIGER ET LE BOULEVARD SAINT-LAURENT, DANS LE QUARTIER SAINT-LOUIS DE LA CITE DE MONTREAL.

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses Conseils et Procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en la division de pratique (chambre No 31) au Palais de Justice de cette Cité, mardi, le vingt-septième jour de juin courant, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier Saint-Louis de la Cité de Montréal soit modifié en effaçant la ligne homologuée de la rue Vitre (côté sud) entre la place Viger et le boulevard St-Laurent, —tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT,  
LAVALLEE, DAMPHOUSSE,  
JARRY & BUTLER.  
Procureurs de la Cité de Montréal.

Hôtel de Ville,  
Montréal, 2 juin, 1911.



# Public Notice

TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

## "IN RE" ESTABLISHMENT OF AN UNDERGROUND CONDUIT SYSTEM IN THE CITY OF MONTREAL

Special notice is hereby given that on Wednesday, the 14th day of June instant, at 10.30 o'clock, in the forenoon, at the Court House of Montreal, in one of the Superior Court rooms, the City of Montreal will present a petition to the Quebec Public Utilities Commission, then in session for the appointment of the third member of the Electrical Commission in relation to the establishment of an underground conduit system in the City, the said member to act together with Mr. R. S. Kelsh, engineer, representing the interested companies, and also Mr. Beaudry-Leman, engineer, representing the said City of Montreal, and also to submit to the approval of the said Public Utilities Commission the salary of the members of the said Electrical Commission, which has already been fixed by the City Council at fifteen dollars (\$15.00) each for every meeting day of not less than three hours. Please govern yourselves accordingly.

L. J. ETHIER,  
Counsel and Chief City Attorney for Montreal.

City Hall,  
Montreal, June 7th 1911.



## VITRE STREET

ERASURE OF HOMOLOGATED LINE OF VITRE STREET (SOUTH SIDE) BETWEEN PLACE VIGER AND ST. LAWRENCE BOULEVARD, IN THE ST. LOUIS WARD OF THE CITY OF MONTREAL.

### PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the City of Montreal, by and through their undersigned Attorneys and Counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice, (room No. 31) at the Court House of this City, on Tuesday, the twenty-seventh day of June instant, at half past ten o'clock in the forenoon or as soon as counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of Saint-Louis Ward of the City of Montreal be modified by erasing the homologated line of Vitre Street (South side), between Place Viger and St. Lawrence Boulevard, —as indicated on the plan to be filed with said petition.

ETHIER, ARCHAMBAULT,  
LAVALLEE, DAMPHOUSSE,  
JARRY & BUTLER.  
Attorneys for the City of Montreal.

City Hall,  
Montreal, June 2nd, 1911.





## Rues Frontenac et Verchères

**EFFACEMENT DES LIGNES HOMOLOGUEES DES RUES FRONTENAC ET VERCHERES, DANS LE QUARTIER HOHELAGA DE LA CITE DE MONTREAL.**

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du District de Montréal, dans la Province de Québec, siégeant en la division de pratique (chambre No 31) au Palais de Justice de cette Cité, mardi, le vingt-septième jour de juin courant, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier Hochelaga de la Cité de Montréal soit modifié en effaçant les lignes homologuées de la rue Frontenac, de la borne sud-est des terres de l'abattoir à la rue Verchères, et de la rue Verchères, à la limite du quartier Hochelaga, tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

ETHIER, ARCHAMBAULT,  
LAVALLEE, DAMPHOUSSE,  
JARRY & BUTLER,  
Procureurs de la Cité de Montréal

Hôtel de Ville,  
Montréal, 5 juin, 1911.

## AQUEDUC

### Pose de conduites d'eau

Des soumissions cachetées, portant à l'endos les mots "Soumission pour la pose de conduites d'eau", seront reçues au bureau des Commissaires, Hôtel de Ville, jusqu'à midi, jeudi, le 15e jour de juin 1911, pour la pose de conduites d'eau dans les rues ci-après énumérées:—

Tuyaux de 24"	Pieds.
Rue Ontario, de Désery à Davidson, environ.....	850
Rue Davidson, de Ontario à LaFontaine, environ .....	550
Rue LaFontaine, de Davidson à la 1re avenue, à Maisonneuve, environ.....	6,450
1ère Avenue, à Maisonneuve, de LaFontaine à Notre-Dame, environ.....	1,550
<b>Total.....</b>	<b>9,400</b>

Tuyaux de 16"	Pieds.
Rue Notre-Dame, de la 1ère avenue, à Maisonneuve, à la ligne entre les lots 13 et 14, Longue-Pointe, environ.....	2,500

Tuyaux de 8"	Pieds.
3ème Avenue, de la rue Vinet à la 9e rue, dans le quartier Longue-Pointe, environ.....	5,100
4me rue, de la 3me Avenue à la 1re Avenue, dans le quartier Longue-Pointe, environ.....	470
<b>Total.....</b>	<b>5,570</b>

Tous les tuyaux, raccords, robinets et bornes-fontaines seront fournis par la Corporation et livrés près du lieu des travaux.

Tous les autres accessoires, outils, etc., devront être fournis par l'entrepreneur.

Des chèques certifiés au montant de \$1,400 pour la pose des tuyaux de 24", de \$400 pour les tuyaux de 16" et de



## Frontenac and Vercheres Streets

**ERASURE OF THE HOMOLOGATED LINES OF FRONTENAC AND VERCHERES STREETS, IN THE HOHELAGA WARD OF THE CITY OF MONTREAL**

### PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the City of Montreal will, by and through their undersigned attorneys and counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the division of practice, (room No. 31) at the Court House of this City, on Tuesday, the twenty-seventh day of June instant, at half past ten o'clock in the forenoon or so soon as counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of Hochelaga Ward of the City of Montreal be modified by erasing of the homologated lines of Frontenac street, from the south east boundary of the abattoir lands to Verchères street, and of Verchères street, from the limit of Hochelaga Ward, as indicated on the plan to be filed with said petition.

ETHIER, ARCHAMBAULT,  
LAVALLEE, DAMPHOUSSE,  
JARRY & BUTLER,  
Attorneys for the City of Montreal.

City Hall,  
Montreal, June 5th, 1911.

## WATER WORKS

### Laying water pipes

Sealed proposals, endorsed "Tender for Laying Water Pipes", will be received at the office of the Board of Commissioners, City Hall, up to noon on Thursday, the 15th day of June, 1911, for the laying of Water Mains in the streets hereafter enumerated:

#### 24" Pipes.

Ontario street, from Desery to Davidson, about.....	850
Davidson street, from Ontario to Lafontaine, about.....	550
Lafontaine street, from Davidson to 1st Avenue in Maisonneuve, about.....	6,450
1st Avenue, in Maisonneuve, from Lafontaine to Notre-Dame street, about.....	1,550
<b>Total.....</b>	<b>9,400</b>

#### 16" Pipes.

Notre Dame street, from 1st Avenue in Maisonneuve, to line between lots 13 and 14, Longue Pointe, about.....	2,500
--	-------

#### 8" Pipes.

3rd Avenue, from Vinet to 9th street, in Longue Pointe Ward, about.....	5,110
4th Street, from 3rd to 1st Avenue, in Longue Pointe Ward, about.....	470
<b>Total.....</b>	<b>5,570</b>

All the pipes, specials, valves and hydrants will be furn-



\$400 pour les tuyaux de 8", devront accompagner chaque soumission et être enfermés dans l'enveloppe contenant la soumission.

Des copies du cahier des charges et des formules de soumission pourront être obtenues au bureau du Surintendant de l'Aqueduc, à l'hôtel de ville.

Toute soumission qui n'aura pas été faite sur une desdites formules et qui n'aura pas été enfermée dans l'enveloppe fournie à cette fin sera écartée.

Les soumissions seront décachetées en présence des intéressés à l'assemblée régulière du Bureau des Commissaires qui sera tenue dans sa salle de délibérations, à midi, jeudi, le 15 juin prochain.

Le Bureau des Commissaires ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions reçues.

Par ordre du Bureau des Commissaires.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, 5 juin 1911.



## EGOUTS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement des égouts dans les rues suivantes, savoir:

Sur la rue Dufferin, de l'égout existant au Boulevard St-Joseph, jusqu'à la carrière.

Sur l'avenue Highland, à partir du chemin de Lachine, jusqu'à la voie du Pacifique Canadien.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard.

Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

STUART HOWARD,  
Surintendant des égouts.

Bureau des Egouts de la Cité,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, 5 juin 1911.



## CITE DE MONTREAL

### Soumissions pour Egouts.

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au Bureau des Commissaires, seront reçues à leur bureau à l'Hôtel de Ville, jusqu'à midi, jeudi le 15 juin 1911, pour la construction de certains égouts, dans les quartiers Longue-Pointe, Rosemont, St-Denis et Notre-Dame de Grâce, suivant les profils et devis que l'on peut voir au bureau du Surintendant des égouts.

Les soumissions seront ouvertes par les Commissaires en présence des intéressés, à leur assemblée régulière, dans leur salle de réunion, à midi, jeudi le 15 juin 1911.

La plus basse ou aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Toutes informations requises seront fournies au bureau du Surintendant des égouts.

Le tout suivant le règlement 298.

Par ordre du Bureau.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, le 2 juin 1911.

ished and delivered by the Corporation near the works. All the other materials, tools, etc., will have to be furnished by the Contractor.

Certified cheque to the amount of \$1,400 for the laying of the 24" pipes, \$400 for the 16" pipes, and \$400 for the 8" mains must accompany and be enclosed with each tender.

Specifications and forms of tenders may be obtained at the office of the Superintendent of Water Works, City Hall.

No tender will be considered unless submitted on said form and enclosed in the envelope supplied for that purpose.

The tenders will be opened in presence of the interested parties at a regular meeting of the Board of Commissioners, held in their ordinary meeting room, at noon on Thursday, 15th June next.

The Board of Commissioners do not bind themselves to accept the lowest or any of the tenders made.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

Board of Commissioners' Office,  
City Hall,  
Montreal, 5th June 1911.



## SEWERS

PUBLIC NOTICE is hereby given that it is proposed to construct sewers in the undermentioned streets, namely: Dufferin street, from existing sewer at St. Joseph Boulevard, to the Quarry.

Highland Avenue, from Lachine Road to the Can. Pac. Ry. tracks.

The proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once.

All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.

STUART HOWARD,  
Superintendent of Sewers.

City Sewerage's Office,  
City Hall,  
Montreal, June 5th. 1911.



## CITY OF MONTREAL

### Tenders for Sewers.

SEALED TENDERS, addressed to the Board of Commissioners, will be received at their office, City Hall, until noon, Thursday, June 15th. 1911, for the construction of sewers on certain streets, in Longue-Pointe, Rosemont, St. Denis and Notre Dame de Grâce wards, according to the sections and specifications on view in the office of the Superintendent of Sewers.

The tenders will be opened by the Commissioners, in the presence of the interested parties, at their regular meeting, in their Board room, at twelve o'clock, noon, on Thursday, June 15th, 1911.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted. All information required will be given at the office of the Superintendent of Sewers.

The whole in accordance with by-law 298.  
By order of the Board.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

Board of Commissioners' Office,  
Montreal, June 2nd. 1911.



## TROTTOIRS

## Avis aux Contribuables

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour la construction de trottoirs dans les rues ci-dessous mentionnées de la Cité de Montréal, savoir:

- AYLWIN, du côté est, depuis la rue Duquette jusqu'à la voie du Canadian Northern Quebec Railway Company.  
 AYLWIN, du côté ouest, de la rue Ste-Catherine à la rue Berthelet.  
 CENTRE, du côté sud, de la rue Island à la rue Laprairie.  
 CHARLEVOIX, du côté ouest, de la rue Ryde à la rue Coleraine.  
 CHARLEVOIX, du côté ouest, de la rue Wellington à la rue Rushbrooke.  
 DARLING, du côté est, de la rue Notre-Dame à la rue Ste-Catherine.  
 FAVARD, du côté sud, de la rue Congrégation à la rue Sébastopol.  
 FULLUM, des deux côtés, de la rue Ste-Catherine à la rue Ontario.  
 HANOVER, du côté ouest, de la rue Dorchester à la rue Belmont.  
 HIBERNIA, du côté ouest, de la rue Rosel à la rue Coleraine.  
 ST-HUBERT, des deux côtés, de la rue Beaubien à la rue Bélanger.  
 ST-HUBERT, des deux côtés, de la rue Mont-Royal à la rue Gilford.  
 HUNTLEY, des deux côtés, de la rue St-Zotique à la rue Bélanger.  
 JARDIN, du côté est, de la rue Centre à la rue Grand Tronc.  
 LAGAUCHETIERE, du côté sud, du Beaver Hall à la rue Ste-Monique.  
 LAGAUCHETIERE, du côté nord, du Beaver Hall à la rue St-Alexandre.  
 LAGAUCHETIERE, du côté nord, de la rue Windsor au Beaver Hall.  
 AVE. LAVAL, du côté ouest, dev l'avenue des Pins à la rue Roy.  
 AVE. LAVAL, du côté ouest, de la rue Roy à la rue Napoléon.  
 AVE. LAVAL, du côté est, du Square St-Louis à l'avenue des Pins.  
 ST-LAURENT BOULEVARD, du côté ouest, de la rue Ontario à la rue Sherbrooke.  
 LORNE CRESCENT, des deux côtés, de la rue Prince Arthur à la rue Oxenden.  
 MANCE, des deux côtés, de la rue Ste-Catherine à la rue Ontario.  
 MANCE, du côté est, de la rue Prince Arthur à l'avenue des Pins.  
 MANCE, du côté ouest, depuis le No. civique 416 en allant vers le sud.  
 MANUFACTURES, du côté nord, de la rue Charlevoix au trottoir permanent en allant vers l'est.  
 ST-MARTIN, des deux côtés, de la rue William à la rue Notre-Dame.  
 MARIE-ANNE, du côté nord, de la rue Mentana à la ruelle à l'est de la rue Dufferin.  
 MARIE-ANNE, du côté nord, de la rue Garnier à la rue Chambord.  
 MARIE-ANNE, du côté nord, de la rue Fabre à la rue Papineau.  
 MARIE-ANNE, du côté sud, de la rue DeLorimier à la rue Des Erables.  
 MARIE-ANNE, du côté nord, de la rue Simard à la rue Papineau.  
 MCGILL, du côté est, de la rue Rouville jusqu'à 100 pieds en allant vers le sud.  
 MILTON, des deux côtés, de la rue Durocher à la rue Shuter.  
 STE-MONIQUE, du côté est, de la rue St-Antoine à la rue Latour.  
 STE-MONIQUE, du côté ouest, de la rue St-Antoine au trottoir permanent en allant vers le nord.  
 MOREAU, du côté ouest, de la rue Notre-Dame à la rue Ste-Catherine.  
 AVE MONT-ROYAL, du côté nord, de la rue DeLorimier à la rue Des Erables.  
 AVE MONT-ROYAL, depuis le No. civique 1101 à 1119.

## SIDEWALKS

## Notice to Ratepayers

PUBLIC NOTICE is hereby given that the special rolls of assessment for the construction of sidewalks in the following streets, viz:

- AYLWIN, east side, from Duquette to Canadian Northern Quebec Railway Company's tracks.  
 AYLWIN, west side, from St. Catherine to Berthelet.  
 CENTRE, south side, from Island to Laprairie.  
 CHARLEVOIX, west side, from Ryde to Coleraine.  
 CHARLEVOIX, west side, from Wellington to Rushbrooke.  
 DARLING, east side, from Notre Dame to St. Catherine.  
 FAVARD, south side, from Congregation to Sebastopol.  
 FULLUM, both sides, from St. Catherine to Ontario.  
 HANOVER, west side, from Dorchester to Belmont.  
 HIBERNIA, west side, from Rozel to Coleraine.  
 ST. HUBERT, both sides, from Beaubien to Belanger.  
 ST. HUBERT, both sides, from Mount-Royal to Gilford.  
 HUNTLEY, both sides, from St. Zotique to Bélanger.  
 JARDIN, east side, from Centre to Grand Trunk.  
 LAGAUCHETIERE, south side, from Beaver Hall to St. Monique.  
 LAGAUCHETIERE, north side, from Beaver Hall to St. Alexandér.  
 LAGAUCHETIERE, north side, from Windsor to Beaver Hall.  
 LAVAL AVE., west side, from Pine Ave to Roy.  
 LAVAL AVE., west side, from Roy to Napoléon.  
 LAVAL AVE., east side, from St. Louis Square to Pine Ave.  
 ST. LAWRENCE Boulevard, west side, from Ontario to Sherbrooke.  
 LORNE CRESCENT, both sides, from Prince Arthur to Oxenden.  
 MANCE, both sides, from St. Catherine to Ontario.  
 MANCE, east side, from Prince Arthur to Pine Avenue.  
 MANCE, west side, from civic No. 416 southward.  
 MANUFACTURERS, north side, from Charlevoix to permanent sidewalk eastward.  
 ST. MARTIN, both sides, from William to Notre Dame.  
 MARY ANN, north side, from Mentana to lane east of Dufferin.  
 MARY ANN, north side, from Garnier to Chambord.  
 MARY ANN, north side, from Fabre to Papineau.  
 MARY ANN, south side, from DeLorimier to Des Erables.  
 MARY ANN, north side, from Simard to Papineau.  
 MCGILL, east side, from Youville to 100 feet southward.  
 MILTON, both sides, from Durocher to Shuter.  
 ST. MONIQUE, east side, from St. Antoine to Latour.  
 ST. MONIQUE, west side, from St. Antoine to permanent sidewalk northward.  
 MOREAU, west side, from Notre Dame to St. Catherine.  
 MOUNT ROYAL, north side, from DeLorimier to Des Erables.  
 MOUNT ROYAL, north side, from civic No. 1101 to 1119.



AVE. MONT-ROYAL, du côté nord, de la rue Papineau à la rue Chabot.  
 AVE. MONT-ROYAL, du côté sud, de la rue Marquette jus-  
 75 pieds en allant vers l'est.  
 AVE. MONT-ROYAL, du côté sud, de la rue St-André à la  
 rue Mentana.  
 NAZARETH, des deux côtés, de la rue Wellington à la rue  
 William.  
 OTTAWA, du côté nord, de la rue McCord au Séminaire.  
 PARTHENAIS, des deux côtés, de la rue Ste-Catherine à  
 la rue DeMontigny.  
 ST-PIERRE, du côté est, depuis la rue des Communes à la  
 Place Youville.  
 AVE. DES PINS, du côté sud, de la rue Sanguinet à la rue  
 Drolet.  
 PLATT, des deux côtés, de la rue Ontario en allant vers le  
 nord.  
 PRINCE, des deux côtés, de la rue Wellington à la rue Wil-  
 liam.  
 QUEEN, du côté est, de la rue Wellington à la rue William.  
 QUEEN, du côté ouest, de la rue Ottawa à la rue William.  
 ROBIN, du côté nord, de la rue Beaudry à la rue Visitation.  
 ROBIN, du côté sud, de la rue Beaudry à la rue Montcalm.  
 ROPERY, du côté ouest, de la rue St-Charles à la rue St-  
 Patrick.  
 SHUTER, depuis le No civique 107 à la rue Prince Arthur.  
 SMITH, des deux côtés de la rue Colborne à la rue McCord.  
 SOULANGES, du côté est, de la rue Centre à la rue du  
 Grand Tronc.  
 STANLEY, du côté ouest, de la rue Osborne à la rue Dor-  
 chester.  
 UNIVERSITE, du côté est, de la rue Sherbrooke à la rue  
 Prince Arthur.  
 UNIVERSITE, du côté ouest, de la rue Milton au trottoir  
 permanent en allant vers le nord.  
 VICTORIA (Square), du côté est, de la rue Craig à la rue  
 des Jurés.  
 WOLFE, des deux côtés, de la rue DeMontigny à la rue  
 Robin.  
 YOUNG, des deux côtés, de la rue Wellington à la rue  
 Ottawa.  
 sont terminés et déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel  
 de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au  
 paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par  
 les présentes sommées d'en payer le montant au soussigné,  
 à son bureau, dans les dix jours de cette date, sans autre  
 avis.

W. ROBB,  
 Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité,  
 Hôtel de Ville,  
 Montréal, 9 juin 1911.

MOUNT ROYAL, north side, from Papineau to Chabot.  
 MOUNT ROYAL, south side, from Marquette to 75 ft. east-  
 ward.  
 MOUNT ROYAL, south side, from St. André to Mentana.  
 NAZARETH, both sides, from Wellington to William.  
 OTTAWA, north side, from McCord to Seminary.  
 PARTHENAIS, both sides, from St. Catherine to DeMonti-  
 gny.  
 ST. PETER, east side, from Common to Youville Place.  
 PINE AVE., south side, from Sanguinet to Drolet.  
 PLATT, both sides, from Ontario northward.  
 PRINCE, both sides, from Wellington to William.  
 QUEEN, east side, from Wellington to William.  
 QUEEN, west side, from Ottawa to William.  
 ROBIN, north side, from Beaudry to Visitation.  
 ROBIN, south side, from Beaudry to Montcalm.  
 ROPERY, west side, from St. Charles to St. Patrick.  
 SHUTER, from civic No. 107 to Prince Arthur.  
 SMITH, both sides, from Colborne to McCord.  
 SOULANGES, east side, from Centre to Grand Trunk.  
 STANLEY, west side, from Osborne to Dorchester.  
 UNIVERSITY, east side, from Sherbrooke to Prince Arthur.  
 UNIVERSITY, west side, from Milton to permanent sidewalk  
 northward.  
 VICTORIA SQUARE, east side, from Craig to Jurors.  
 WOLFE, both sides, from DeMontigny to Robin.  
 YOUNG, both sides from Wellington to Ottawa.  
 are completed and are now deposited in the office of the  
 undersigned, City Hall.

All persons whose names appear as liable for the pay-  
 ment of any tax or assessment, are hereby required to pay  
 the amount thereof to the undersigned at his said office,  
 within ten days from this date, without further notice.

W. ROBB,  
 City Treasurer.  
 City Treasurer's Office,  
 City Hall,  
 Montreal, 9th June, 1911.



MUTATIONS DE PROPRIETES—TRANSFERS OF PROPERTIES  
HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a— Description.	Prix. Price.
N. D. de G.	190552	17 mai 1911	19 avril 1911	West End Land	A Ratelle	162-250	2650	Madison	L	\$ 225
DeLorimier.	190559	17 do	3 do	Ideal Sav. L. & L. Co.	N Morin	161-704	1825	Avenue Chabot	L	875
St Jean Bte.	190565	17 do	16 do	Dame J B D Legare	Dame J OBrien	15-695	3600	646 à 616 B Drolet	B	8000
N. D. de G.	190571	17 do	27 juil.	L Martineau	G Deserres	149-182, etc.	64475		L	1 & consid.
do	190572	17 do	16 mai 1911	G Deserres	L Martineau	149-163, etc.			L	do
St Denis	190573	17 do	8 avril	A O Villeneuve	A Gauthier	197-69	3264	St Edouard	L	\$ 2500
Laurier	190574	17 do	3 do	A Lauzon	D Bourbonnais	11-1300		1327 et 1329 Clark	B	2375
St Denis	190575	17 do	19 do	H Chartrand	A Paquin	7-968	5500	Labelle	L	1650
do	190576	17 do	27 do	I Prefontaine	F X P Allard	325-457		St André	L	550
Bordeaux	190577	17 do	11 mai	J L Comte	J L Guerin	323-154	103680	Rue Publique	L	5100
St Jean Bte.	190581	17 do	11 do	D Bruchesi	Dame Albert Lavoie	12-125, etc.	2963	1214 à 1216 St Hubert	B	8000
Laurier	190582	17 do	11 do	A Poissant	D Bruchesi	1 N 12-16-29	2500	2372 et 2374 Mance	B	10600
N. D. de G.	190587	17 do	6 do	M. Inv. & F. Co.	Dame G F Thomas	170-456	1825	Wilton	L	400
Laurier	190599	17 do	10 do	do	P Demers	11-713	4400	Waverly	L	261 35
St Denis	190590	17 do	11 do	J E Molson	P Gagnon	2 8-1496	2500	Iberville	L	248 50
Laurier	190593	17 do	16 do	Dame W Welch	M G Edson	1 S E 11-6-8	2200	2071 Waverly	L	1 & consid.
St Marie	190600	17 do	11 do	R. Land & Imp. Co.	Jules Meslin	172-1757	5850	575 4ème Avenue	B	\$ 600
St Jean Bte.	190602	17 do	6 do	Dme R Raphaelovitch	A Klein et al	P 198, etc	9425		L	18875
Ahuntsic	190604	17 do	11 do	J B Peloquin	Delle C Primeau	246-313	2500	Berri	L	315
Long. Pointe	190611	18 do	11 do	Lands Ltd	J H A Bohemier	407-9	7500	Fletcher	L	3000
St Denis	190616	18 do	16 do	J Brosseau	Dame S A Hyman	432 & 433			L	14000
Laurier	190617	18 do	16 do	G Terulli	E Séguin	488-509	2750	Dufferin	L	680
St Denis	190618	18 do	16 do	D Labelle	Delhe P Lortie	1 S E 11-773	2200	Esplanade	B	7000
Laurier	190620	18 do	16 do	L'Inst. Catholique des Sourds et Muets	F Dessurault	7-7	2125	Labelle	B	950
N. D. de G.	190622	18 do	15 do	W Newman	A Addison	11-1555	2000	Rue St Clair	L	100
do	190625	18 do	10 mars	H Goodale	Dame C S Ferry	152-370	4680	Westminster	L	325 90
do	190626	18 do	14 do	Dame C S Ferry	W V Dawson	do	do	do	L	639 90
do	190627	18 do	6 mai	G Marcil	W J McGiffin	152-15 & 16	10764	Monkland	L	1200
St Denis	190628	18 do	11 do	do	Dame J Herviault	152-283, etc	10404	Westminster	L	1480
do	190629	18 do	11 do	do	L R Ross	176-163	2250	Marcil	L	1000
do	190633	18 do	17 do	G Dumouchel	F P Connolly	5-174	2750	Dufferin	B	3000
N. D. de G.	190634	18 do	16 do	T Champagne	Dame J Bte Brunet	642-7	2000	1440 Alexandre	B	500
Laurier	190635	18 do	15 do	Dame J M Retenman	S Pouliou	52-94	14143	Coolbrooke	L	1500
St Denis	190641	18 do	10 do	L A Brunelle	J Bte Dupré	12-9-17, etc			L	23100
DeLorimier	190651	18 do	15 do	O Lamoureux	do	8-494	5000	842 à 848 Huntly	L	14500
Laurier	190653	18 do	4 do	M W Marston	D Renaud	161-388	1900	Bordeaux	L	400
Long. Pointe	190654	18 do	12 do	F Grandmaison	B J Lamarche	P N O 11-576	3000	2014 et 2016 St Urbain	B	5000
Hochelaga	190661	18 do	3 do	Dame J B D Legare et al	P Lafleur	21-952	46305	Dickson Avenue	L	8600
Laurier	190665	18 do	4 do	Succ. H Hogan	Dame G Coulombe	148-2509	2000	Montgomery	L	220
St Marie	190666	18 do	4 do	do	A Hardy	148-1799			L	255
Duvernay	190669	18 do	18 do	H LeGuerrier	Dame J B Brunet	1 N O 11-550	2500	2573 et 2575 St Urbain	B	3600
Laurier	190672	19 do	11 do	N Bloom	H Chagnon	503-23 & 24	4817-4	27 à 31 Furnett	B	6300
St Denis	190674	19 do	18 do	A Pepin et al	C Charbone	6-118	1656	2 et 222 LaSalle	B	2450
DeLorimier	190675	19 do	17 do	M Larose Co.	Dame A Mallette	1 S 12-17-8	2750	2548 et 2550 Ave du Parc	L	1000
Laurier	190676	19 do	15 do	A Larose	D Kochenbeurger	488-107A	2171	Boyer	L	300
St Denis	190677	19 do	18 do	E Brosseau	J Brosseau	8-342	12220	St Denis	L	6400
Laurier	190680	19 do	5 do	B J Welder	J A Davis	1 N O 12-8-9	2825	Avenue du Parc	L	2118 75
DeLorimier	190683	19 do	6 do	Dame F X Dupuy	L Dupuy	161-74	6750	St Jerome	L	1
do	190684	19 do	8 do	Succ. S C Bagg	T Girard	11-1251	2345	Boul. St Laurent	B	\$ 325
do	190687	19 do	30 mars	A Amesse	H Frank	10-1093	2500	St Laurent	L	300
do	190689	19 do	4 mai	Succ. F Buller	Alp Amesse	10-1094	do	do	L	300
St Denis	190696	19 do	17 do	J Boucher	P Boucher	10-1416	1800	DeGaspé	L	650
N. D. de G.	190700	19 do	6 fév.	P E Monty	J A Morin	1 S E 8-205	2750	1461 et 1463 Cowan	B	2600
Mont Royal	190702	19 do	18 oct. 1910	C Chaput	A F Beaudry	P 181	7832	Côte St Luc	L	2349
St Gabriel	190704	19 do	27 avril 1911	W Patterson	W C McLeod	152-18	7500	Marchmont	L	1580
Laurier et St Denis	190706	19 do	10 mai	A R McMaster	Dame J K Harthy	2772	6112	70 à 74 St Charles	B	1650
St Denis	190717	19 do	17 do	A A Recher	O Dansereau	8-49	7372	Cowan	L	4500
Laurier	190720	19 do	17 do	F E Samson	A Christin	488-797	7002	Dufferin	L	1600
St Denis	190721	19 do	16 do	M Muloin et al	J Sebales	11-1131		St Laurent	L	2700
do	190725	19 do	18 do	A Seguerie	Dame F Lamarche, S Dubois	196-98, etc		St Denis	L	2200
N. D. de G.	190726	19 do	18 do	V Gueguen	N Belanger	7-42	2000	129 et 129A Brebeuf	B	2000
St Denis	190727	19 do	13 do	J R Peck	W H Sangster	149-220	4256	Avenue des Pins	L	795 92
Laurier	190728	19 do	2 do	W H Sangster	A Schuman et al	do	do	do	L	851 20
do	190730	19 do	10 do	P Guimond	A Deslauriers	7-410	2175	2325 et 2327 St Hubert	B	2500
Hochelaga	190735	19 do	9 do	J H Lafond et al	E E Cunningham	1 N 11-937	2380	Esplanade	L	775
Laurier	190738	19 do	15 do	J M Laberge	do	1 S E 11-937	do	do	L	850
St Henri	190738	19 do	25 fév.	R Gagnon	H Gagnon	148-2542	2000	Montgomery	L	200
Côte des Neiges	190741	19 do	11 mai	W G Clarke	A Vaillancourt	1 S E 11-936	2196	Esplanade	L	600
Mont Royal	190746	19 do	16 do	O Brown	The U Pauze, fils	P 941-67	6390	Delisle	B	3600
St Denis	190747	19 do	17 do	J F Lavoie	E Gohier	P S E 108	29356	Chemin Public	L	60000
Laurier	190748	19 do	18 do	North M. Land Co	J Rochon	25-242, etc.	12538	Ave McKenna	L	2600
Hochelaga	190756	19 do	18 do	do	do	25-234	8140	Decelles	L	2183
St Denis	190759	19 do	6 do	N StAmour	J A Labonte	15-561	1620	Drolet	L	110
do	190761	19 do	8 do	M. & Land Imp. Co.	U Sauvageau	1 S 29-242	1157	Aylwin	L	219 83
St Denis	190762	19 do	8 do	do	A Beaulieu	29-720	2500	Cuvillier	L	300
do	190763	19 do	8 do	do	Th Tremblay	23-264	3025	Joliette	L	400
do	190764	19 do	8 do	M. Cent. P. L. Co. Ltd	Dame D Gariepy	9-45	2250	St Denis	L	375
Hochelaga	190765	19 do	8 do	do	R Sancier	2643-538	3200	DeGaspé	L	320
do	190764	19 do	8 do	G K Kerkwood	W Smith	2643-971	2200	Alice Avenue	L	550
do	190767	19 do	11 do	M. C. P. L. Co. Ltd	J Corbeil	2643-2283	3430	Chemin Public	L	850
do	190768	19 do	16 do	A Leduc	Dame E Couture	22-308	2500	429 à 433 Nicolet	B	2947
Long. Pointe	190769	19 do	19 do	M. L. & Imp. Co.	T Varin	29-261	5500	Duquette	L	1155
do	190769	19 do	6 do	Delle M L Desmarteau	L N Beaudet	21-1382, etc.	21000	2ème Avenue	L	550



MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.*—TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(*Suite—Continued*)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript. Prie. Price.
Duvernay...	190771	20 mai 1911	19 mai 1911	A Dubreuil et al.....	Dme Aug A Bastien.	6-170.....	2950	Mont Royal.....	B \$ 6000
St Denis.....	190775	20 do	10 do	Cie des I. du P. A.....	Dame A Itegunbald.	5-109.....	2547	Dufferin.....	B \$ 275
St Jean Bte.	190779	20 do	18 do	A Desmarteau et al.....	L Trudeau.....	293.....	2880	1311 et 1313 St Dominique.	B \$ 19000 L \$ 6282 80 B \$ 32000
Laurier.....	190780	20 do	16 do	A Desjardins.....	E Gaspare Dagenais.	11-526.....	7760	Clark.....	B \$ 2160
do	190783	20 do	16 do	A Hogue.....	J Hogue et al.....	137-30.9 etc.....	19512	Laurier.....	B \$ 400 L \$ 3000
St Paul.....	190790	20 do	28 avril "	Cie des Terres Subur- baines de Montréal.	Dame P S Marie.....	3976-2 & 35.....	6570	162 Galt.....	B \$ 400 L \$ 3000
Emard.....	190791	20 do	15 mai "	do	R Lasant.....	4669-144.....	2200	177 5ème Ave.....	L \$ 1025
DeLorimier..	190793	20 do	18 do	P Nadon.....	P Nadon.....	153-270.....	1717	Chabot.....	B \$ 400 L \$ 1160
St Henri.....	190795	20 do	8 do	Dame P Tellier.....	O Lavoie et al.....	1703-236.....	2470	142 et 144 Ste Marie.....	B \$ 400 L \$ 1160
N. D. de G.....	190796	20 do	8 do	R Dandurand.....	O Lavoie.....	179-33.....	3870	Highland.....	L \$ 80 B \$ 9000
do	190797	20 do	8 do	O et N Lavoie.....	J B Deguire.....	1703-236.....	2200	do	L \$ 80 B \$ 9000
Bordeaux.....	190799	20 do	12 août 1910	J Parent.....	A Provost.....	N E 287.....	3400	Chemin Public. Klmire.....	B \$ 520 L \$ 1650
Laurier.....	190805	20 do	12 mai 1911	G Fontaine.....	Dame Aug. Comte..	187-183.....	3400	Coin Marie Loui- se et St Antoine	L \$ 800
Long. Pointe	190812	20 do	18 avril "	P Tetrault.....	Dame N Tourangeau.	399-3.....	6000	Simard.....	L \$ 150
DeLorimier..	190815	20 do	17 mai "	L Corbeil.....	H Glenny.....	1 N O 153-172.....	5530	Labelle.....	B \$ 4800 L \$ 4100
St Denis.....	190819	20 do	19 do	J Simard.....	H Chartrand.....	7-968.....	20584	2624 et 2626 Labelle.....	B \$ 4800 L \$ 4100
do	190820	20 do	28 avril "	Sun Life Ass. Co.....	M T J O Nary.....	2630-213.....	2120	894 à 898 Laurier	B \$ 1700 L \$ 1375
do	190821	20 do	17 do	J Demers.....	J Côté.....	339-522-1.....	8013	735 Maplewood	B \$ 1700 L \$ 1375
Mont Royal	190826	20 do	24 do	D C Crighton.....	Dame J Hammond.	28-281.....	4050	Aylwin.....	L \$ 600 B \$ 6000
Hochelaga	190827	20 do	20 mai "	V Varin.....	Dame R Lambert.....	P 29-260.....	5300	Duquette.....	L \$ 290
do	190829	20 do	20 do	T Varin.....	V Varin.....	29-261.....	5700	Boyer.....	L \$ 600 B \$ 6000
St Denis.....	190830	22 do	18 do	Les Sœurs de la Misé- ricorde de Montréal	S Abramovitch.....	5-470.....	2576	62 à 66 Curvillier.	L \$ 290
Hochelaga	190831	22 do	15 do	T Ducharme.....	M Bellefleur.....	31-176.....	5700	Hoyer.....	L \$ 750
St Denis.....	190832	22 do	22 do	S Abramovitch.....	R Chopin.....	5-470.....	2400	Suzanne.....	L \$ 750
Laurier.....	190837	22 do	18 do	L Beaubien.....	A l'other.....	10-166.....	2000	3317 Parc de l'Isle.....	L \$ 750 L \$ 750
St Denis.....	190838	22 do	8 do	P Simard.....	L DeBellefeuille	2629-20.....	5000	3313 Parc de l'Isle.....	L \$ 5000
do	190839	22 do	9 do	do	do	2629-21.....	2725	St Hubert.....	B \$ 5000
do	190841	22 do	1 do	J A Drouin.....	U Archambault.....	7-776.....	1880	1232 et 1234 DesErables.....	B \$ 4100
DeLorimier..	190844	22 do	12 do	J M Guindon et al	J Gendron.....	86-2.....	7362	216 et 218 Garnier.....	B \$ 16000 L \$ 182 L \$ 624
St Denis.....	190845	22 do	12 do	S D Vallières.....	R Morin.....	339-216, etc.....	5000	196 à 2-6 Villeneuve.....	L \$ 500 L \$ 3400 L \$ 400
Laurier.....	190846	22 do	17 do	J L Sullivan et al.	T Monnette.....	14-65.....	2 75	Dandurand.....	L \$ 500 L \$ 3400 L \$ 400
Ro-emont.....	190848	22 do	12 do	Cie Const St Laurent	E Plamondon.....	183-883.....	4 32	1156 et 1158 Desire.....	L \$ 500 L \$ 3400 L \$ 400
do	190849	22 do	12 do	do	R Hepworth.....	183-1041.....	2500	Desire.....	L \$ 500 L \$ 3400 L \$ 400
Hochelaga	190853	22 do	26 avril "	A W Plummer.....	Dame G Demers.....	52-2.....	13625	Melrose.....	L \$ 41622 L \$ 350 L \$ 980 L \$ 350
N. D. de G.....	190854	22 do	13 mai "	O Desautels.....	L Lepage.....	P S E 174-323.....	2-70	St Germain.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
Hochelaga	190855	22 do	15 do	B Mitchell et al.....	A l'ongpré.....	P 50-391.....	89261	Marie Anne, Chapleau, Iberville.....	L \$ 41622 L \$ 350 L \$ 980 L \$ 350
DeLorimier..	190858	22 do	20 mars "	C Messier.....	V Larose.....	2-46 à 88.....	3815	St Zotique.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
St Denis.....	190862	22 do	6 mai "	J E Molson.....	M Larochelle.....	2 8-1898.....	2625	Frontenac.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
Rosemont.....	190861	22 do	15 do	do	Dame A Prud'homme	207-269.....	4050	Wilton.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
N. D. de G.....	190866	22 do	18 do	Delle C J Hill.....	Chas Fyfe.....	170-468, etc.....	2375	Melrose.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
do	190867	22 do	15 do	J Armstrong et al	I Johnson.....	174-51.....	19193	Sanguinet et Berri.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
St Denis.....	190871	22 do	11 do	M. C. Park Land Co.	M J Matta.....	2643-150.....	4000	Springland.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
Emard.....	190875	22 do	16 do	Dame W Mann.....	A B Foster.....	4671-256.....	29060	222 Sanguinet.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
Laurier.....	190876	22 do	18 do	C P Saumure.....	J Beaubien.....	174-17, etc.....	99775	St Ambroise.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
St Henri.....	190880	22 do	13 avril "	Succ. W Strachan.....	McLennan Lumber Co	P 34 13-18.....	2575	Fabre.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
St Denis.....	190885	23 do	10 mai "	S D Vallières.....	I Renaud.....	339-438, etc.....	1950	8ème Avenue.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
do	190885	23 do	5 do	M Lafrenière.....	D Lescade.....	172-1018.....	3900	do	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
Ste Marie	190887	23 do	5 do	do	A Lafreniere.....	172-1019, etc.....	do	8ème Avenue.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
do	190888	23 do	5 do	do	J Lafrenière.....	172-1083.....	2250	Chambard.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
St Denis.....	190889	23 do	15 avril "	I Dumoulin.....	F Lemieux.....	1 N 331-130.....	12980	Papineau.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
do	190890	23 do	7 do	S D Vallières.....	J Demers.....	339-783.....	4350	St Hubert.....	L \$ 150 L \$ 980 L \$ 350
do	190891	23 do	12 mai "	A Gagné.....	O Labelle.....	189-118.....	4844	Chemin Côte de la Visitation.....	L \$ 1119 L \$ 950 L \$ 2500
Rosemont.....	190897	23 do	19 do	Rév. J H Nadeau	A Tremblay.....	183-979.....	1925	St Remi.....	L \$ 4100 L \$ 1800 L \$ 3600
St Henri.....	190899	23 do	28 mars "	Succ. C H Letourneux et al.....	J Leboenf.....	1703-68.....	3320	768 à 776 Gilford	B \$ 4100 L \$ 1800 L \$ 3600
St Denis.....	190910	23 do	10 avril "	A Leduc.....	J Bte Dupré.....	325-190.....	2175	St André.....	L \$ 1850 L \$ 161 à 1067
do	190917	23 do	26 mai "	F Sénécal.....	F D A Gagnon.....	7-510.....	1850	Cartier.....	L \$ 6091 L \$ 12000
DeLorimier..	190922	23 do	8 do	A Ricard.....	H A Demers.....	153-315.....	6091	Western Ave.....	L \$ 2600 L \$ 20000
N. D. de G.....	190930	23 do	3 do	Geo Marciel.....	Frank W McKenney.	177-65, etc.....	12000	Montclair.....	L \$ 10000 L \$ 10000
do	190931	23 do	12 do	do	Z Filion.....	162-596.....	44015	City Hall Ave.....	L \$ 10000 L \$ 10000
St Jean Bte.	190933	23 do	15 do	M Colle et al.....	M Sigler.....	P 63.....	2500	St Denis.....	L \$ 10000 L \$ 10000
N. D. de G.....	190941	23 do	16 do	Dame B T Graves	C J Hill.....	P 189, etc.....	2780	Prefontaine.....	L \$ 10000 L \$ 10000
St Jean Bte.	190955	23 do	20 do	Dame E Emond.....	N Ethier.....	15-535.....	5520	do	L \$ 10000 L \$ 10000
Hochelaga	190964	23 do	11 do	T C Aylwin.....	J A Lemay.....	76-123.....	4750	Melrose.....	L \$ 10000 L \$ 10000
do	190965	23 do	12 do	do	E Hebert.....	76-118.....	2625	Frontenac.....	L \$ 10000 L \$ 10000
N. D. de G.....	190966	23 do	15 do	do	I Johnson.....	174-48.....	2625	do	L \$ 10000 L \$ 10000
do	190967	23 do	15 do	J Armstrong et al	G N Rowell.....	174-236.....	8980	Coin St Antoine et St Alphonse	L \$ 16220
N. D. de G.....	190968	23 do	15 do	do	do	207-261.....	do	do	L \$ 16220
Rosemont.....	190968	23 do	11 do	J E Molson.....	Ed Geband.....	2 8-295.....	do	do	L \$ 16220
St Denis.....	190969	23 do	19 do	do	J L Kieffer.....	do	do	do	L \$ 16220
St Henri.....	190973	23 do	18 do	C Charron et al.....	N Primeau.....	do	do	do	L \$ 16220

P. TERRAULT,  
*Registraire de la Ville.—Registrar.*  
 Par A. SAUVÉ.

a (B—Bâtisse; Building.  
 L—Lot; terrain vague